

**SONY**<sup>®</sup>

# Többcsatornás AV-rádióerősítő

Kezelési útmutató

## Tulajdonos feljegyzései

A modell- és sorozatszámok a rádióerősítő hátoldalán találhatóak. Írja fel ezeket a számokat az alábbi helyekre. Hivatkozzon ezekre a Sony-kereskedőjénél, ha a termékkel kapcsolatos panaszja van.

Modellszám: \_\_\_\_\_

Sorozatszám: \_\_\_\_\_

## FIGYELMEZTETÉS

### A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék, nedvesség hatásának.

A tűzveszély megelőzése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újságpapírral, terítővel, függönnyel stb.

Ne tegye ki a készüléket nyílt láng (például égő gyertya) hatásának.

A tüzeset és az áramütés elkerülése érdekében óvja a készüléket a rácspepenő és ráfröccsenő víztől, és soha ne tegyen folyadékkal teli tárgyat – például virágvázát – a készülékre.

A készüléket nem szabad több oldalról zárt térben elhelyezni és működtetni (pl. könyvespolcon vagy beépített szekrényben).

Az elemeket vagy az elemekkel ellátott eszközt ne helyezze el olyan helyen, ahol sugárzó hőnek – például napfénynek vagy tűznek – vannak kitéve.

A készüléket könnyen hozzáférhető konnektorhoz csatlakoztassa. Amennyiben bármilyen rendellenességet észlel a készülék működésében, azonnal húzza ki a konnektorból.

A készülék mindaddig áram alatt van, amíg a tápkábel csatlakozóját nem húzza ki a konnektorból, még akkor is, ha maga a készülék kikapcsolt állapotban van.



Ennek a jelzésnek célja a felhasználó figyelmeztetése a forró felületre, amely a normál működés közben felmelegedhet, és megérintés esetén égési sérülést okozhat.

## Az európai vásárlók számára



### Elhasznált elemek, illetve elektromos és elektronikus készülékek selejtezése (az Európai Unió országaira és a szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező más országokra érvényes)

Ez a jelölés a terméken, az elemen vagy annak csomagolásán arra figyelmeztet, hogy a terméket és az elemet ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken ez a jelzés vegyjellel együtt van feltüntetve. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjele akkor van feltüntetve, ha az elem több mint 0,0005% higanyt vagy több mint 0,004% ólomot tartalmaz.

A feleslegessé vált termékek és elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék elemek kezelésének helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében is.

Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt állandó kapcsolat szükséges a beépített elemekkel, az elemek eltávolításához szakember szükséges. Az elemek és az elektromos és elektronikus készülékek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülékek hasznos élettartamának végén adja le azokat a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Egyéb elemek esetén olvassa el az elemek biztonságos kicserélésére vonatkozó részt. Az elemeket adja le a megfelelő gyűjtőhelyen újrahasznosítás céljából. A termék és az elemek selejtezéséről és újrahasznosításáról a lakóhelye szerinti illetékes intézménytől, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatótól, illetve a terméket árusító üzlettől kaphat tájékoztatást.

### Megjegyzés a vásárlók számára: a következő információk csak az európai uniós irányelveket alkalmazó országokban értékesített készülékekre érvényesek.

Ezt a terméket a Sony Corporation (1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan) gyártotta vagy nevében gyártották. A termék európai uniós rendelkezéseknek való megfelelésével kapcsolatos kérdéseket címezze a hivatalos képviseletnek (Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium). A szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyekben forduljon a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez.

A Sony Corp. ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb ide vonatkozó előírásainak.

A részletekért keresse fel a következő URL-címet: <http://www.compliance.sony.de/>



Ezt a terméket a következő országokban való használatra tervezték.

AT, BE, BG, HR, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, GB, BA, MK, RS

Az 5150–5350 MHz-es sáv csak beltéri működtetéshez használható.

Ez a többcsatornás AV-rádióerősítő csatlakoztatott eszközökről való hang- és videolejátszására, NFC-kompatibilis okostelefonról vagy BLUETOOTH-eszközzel történő zenelejátszásra, illetve FM-vevőegységként való használatra szolgál. A rendszer támogatja a hálózati másorfolyamot és a képernyőtükörzést is.

Ezt a berendezést tesztelték, és 3 méternél rövidebb csatlakozókábel használata esetén az EMC szabályozásban megállapított határértéknek megfelelőnek minősítették.

A fül- és fejhallgatók erős hangnyomása halláskárosodást okozhat.

# A termékhez biztosított útmutatók

A termékhez az alábbi útmutatókat biztosítja a gyártó.

Az egyes útmutatók az alábbi táblázatban jelzett információkat tartalmazzák:



Üzembe helyezési útmutató



Kezelési útmutató (ez a füzet)

## Előkészületek

Elhelyezés  
Csatlakoztatás  
Kezdeti beállítások

## Alapműveletek

Zenehallgatás/videónézés

## Speciális műveletek

Zenehallgatás/videónézés

## Speciális műveletek

BLUETOOTH-funkció  
Hálózati funkciók  
További funkciók  
A beállítások módosítása

## Hibaelhárítás

## Óvintézkedések / műszaki adatok

# Erről a Kezelési útmutatóról általában

- A jelen Kezelési útmutatóban szereplő utasítások a távvezérlő kezelőszerveivel végrehajtandó műveleteket mutatják be. Az utasítások ugyanakkor a rádióerősítő azonos vagy hasonló elnevezésű kezelőszerveire is érvényesek.
- Egyes illusztrációk elvi vázlat jellegűek, és eltérhetnek a konkrét terméktől.
- A tv-képernyőn megjelenő elemek változhatnak a területtől függően.
- A szögletes zárójelben szereplő elemek ([--]) a tv-képernyőn, az idézőjelben szereplő elemek („--”) a kijelzőpanelen jelennek meg.

## Szerzői jogok

Ez a készülék a Dolby\* Digital és Pro Logic Surround, illetve a DTS\*\* Digital Surround System rendszerrel rendelkezik.

\* A készülék gyártása a Dolby Laboratories licence alapján történt. A Dolby, a Pro Logic, a Surround EX és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories hivatalos védjegye.

\*\* DTS szabadalmakkal kapcsolatos részletek: <http://patents.dts.com>. A készülék gyártása a DTS Licensing Limited engedélyével történt. A DTS, a DTS-HD, annak szimbóluma, valamint a DTS és annak szimbóluma együttesen a DTS, Inc. bejegyzett védjegye, a DTS-HD Master Audio pedig a DTS, Inc. védjegye. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.

A készülék a High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technológiát alkalmazza. A HDMI és a High-Definition Multimedia Interface kifejezés, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

Az Apple, az Apple embléma, az AirPlay, az iPad, az iPhone, az iPod, az iPod touch és a Retina az Apple Inc. védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

Az iPad Air és az iPad az Apple Inc. védjegye. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

A „Made for iPod”, a „Made for iPhone” és a „Made for iPad” azt jelenti, hogy egy elektronikus kiegészítőt kifejezetten az iPod, iPhone vagy iPad készülékekhez való csatlakoztatásra tervezték, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítménykövetelményeinek. Az Apple nem felelős ezen eszköz működéséért vagy a biztonsági és törvényi előírásoknak való megfeleléséért. Vegye figyelembe, hogy ezen kiegészítőnek iPod, iPhone, illetve iPad készülékkel történő használata hatással lehet a vezeték nélküli teljesítményre.

A Windows Media a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Ezt a terméket a Microsoft bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológiának az ezen a terméken kívüli használata vagy terjesztése kizárólag a Microsoftnak vagy illetékes leányvállalatának megfelelő engedélyével lehetséges.

Az LDAC™ és az LDAC embléma a Sony Corporation védjegyei.

Az MPEG Layer-3 audiókódolási technológiát és szabadalmait a Fraunhofer IIS és a Thomson licence alapján használjuk.

A „BRAVIA” a Sony Corporation védjegye.

A „PLAYSTATION” a Sony Computer Entertainment Inc. bejegyzett védjegye.

A „WALKMAN” és a „WALKMAN” embléma a Sony Corporation bejegyzett védjegye.

A „MICROVAULT” a Sony Corporation védjegye.

A Wi-Fi®, a Wi-Fi Protected Access®, a Wi-Fi Alliance® és a Wi-Fi CERTIFIED Miracast® a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegyei.

A Wi-Fi CERTIFIED™, a WPA™, a WPA2™, a Wi-Fi Protected Setup™ és a Miracast™ a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegyei.

A DLNA™, a DLNA embléma és a DLNA CERTIFIED™ a Digital Living Network Alliance védjegye, szolgáltatási védjegye vagy tanúsítási jele.

A BLUETOOTH® szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye; a Sony Corporation licenccel rendelkezik az ilyen megjelölések használatára. A többi védjegy és márkanév a vonatkozó jogtulajdonos tulajdonát képezi.

Az N szimbólum az NFC Forum Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

Az Android™ a Google Inc. védjegye.

A Google Play™ a Google Inc. védjegye.

A Google Cast™ a Google Inc. védjegye.

A termék részét képezik a Spotify szoftverei is, amelyek az alábbi weboldalon található licenck hatálya alá esnek\*:

<https://developer.spotify.com/esdk-third-party-licenses/>

A Spotify és a Spotify logók a Spotify Group védjegyei.\*

\* Előfordulhat, hogy ez a funkció egyes országokban/régiókban nem áll rendelkezésre.

Minden más védjegy és bejegyzett védjegy a vonatkozó védjegytulajdonos tulajdonát képezi. Ebben az útmutatóban nem tüntettük fel a ™ és az ® jeleket.

## **A végfelhasználói licencszerződésre (EULA) vonatkozó megjegyzések**

A termék végfelhasználói licencszerződésének részleteit lásd: 52. oldal.

A hálózati szolgáltatások végfelhasználói licencszerződésének megtekintéséhez nyissa meg a [License agreement] pontot az egyes hálózati szolgáltatások ikonjáról elérhető beállításmenüben.

A GPL, az LGPL és az egyéb szoftverlicenccel kapcsolatos további tudnivalók a termék [Setup] menüjének [System Settings] pontjából elérhető [Software License Information] képernyőn található.

A termék olyan szoftvereket is tartalmaz, amelyre a GNU General Public License („GPL”) vagy a GNU Lesser General Public License („LGPL”) licenck érvényesek. Ezek a licenck határozzák meg, hogy az ügyfelek a GPL vagy az LGPL licencdokumentumban foglalt feltételek betartásával jogosultak az adott szoftver forráskódjának megszerzésére, módosítására és terjesztésére.

A termék szoftverének forráskódjára a GPL és az LGPL licencdokumentumban foglalt feltételek vonatkoznak, és a forráskód elérhető az interneten.

A letöltéshez keresse fel a következő címet:

URL: <http://oss.sony.net/Products/Linux>

Ne feledje, hogy a Sony a forráskód tartalmával kapcsolatos megkeresésekre nem tud válaszolni, illetve reagálni.

# Tartalomjegyzék

|  |   |
|--|---|
| A termékhez biztosított útmutatók .....      | 4 |
| Erről a Kezelési útmutatóról általában ..... | 5 |
| Mellékelt tartozékok .....                   | 7 |
| Részek és kezelőszervek .....                | 8 |

## Előkészületek

|  |    |
|--|----|
| A hangsugárzók elhelyezése .....                                       | 13 |
| A hangsugárzók csatlakoztatása .....                                   | 14 |
| Televízió csatlakoztatása .....  | 22 |
| Audiovizuális eszközök csatlakoztatása .....                           | 26 |
| Az antenna csatlakoztatása .....                                       | 31 |
| Csatlakoztatás hálózathoz .....  | 31 |
| A hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel)<br>csatlakoztatása .....       | 32 |
| A rádióerősítő beállítása az Easy Setup<br>képernyő segítségével ..... | 32 |

## Zenehallgatás/videónézés

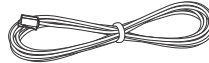
|   |    |
|---|----|
| Videó és hang lejátszása .....                                    | 34 |
| Hangeffektusok alkalmazása .....                                  | 38 |
| Zenehallgatás<br>BLUETOOTH-fejhallgatóval .....                   | 42 |
| Internetes zenei szolgáltatások<br>hallgatása (Google Cast) ..... | 43 |

## További információk

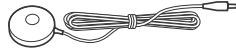
|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| A szoftver frissítése .....           | 44 |
| Hibaelhárítás .....                   | 45 |
| Övintézkedések .....                  | 48 |
| Műszaki adatok .....                  | 50 |
| VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCSZERZŐDÉS ..... | 52 |

# Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő (1 db)
- R03-as (AAA méretű) elemek (2 db)
- FM huzalantenna (1 db)

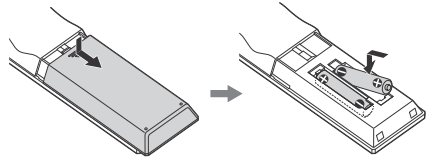


- Kalibrációs mikrofon (1 db)



## Elemek behelyezése a távvezérlőbe

Helyezzen két R03-as (AAA méretű) elemet (tartozék) a távvezérlőbe. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a + és - pólusok megfelelő irányára.



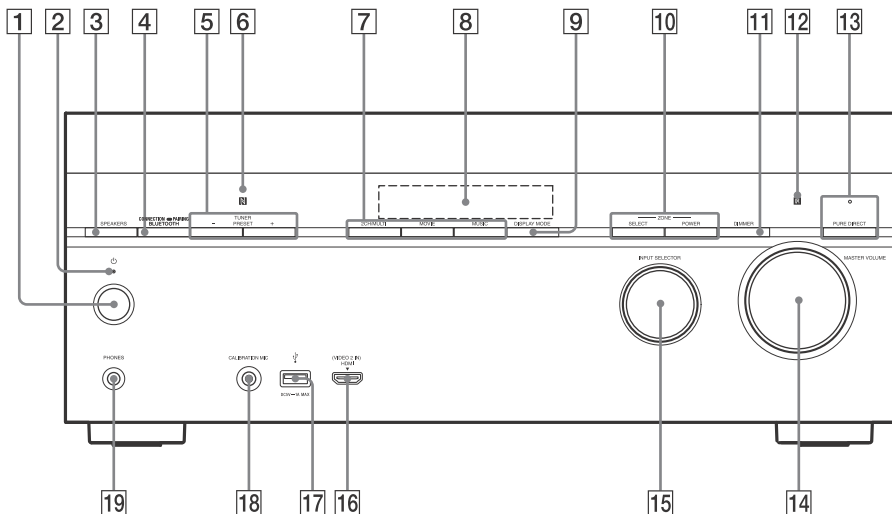
### Megjegyzés

- Ne hagyja a távvezérlőt szélsőségesen forró vagy nedves helyen.
- Ne használjon új és régi elemet együtt.
- Ne használjon mangánelemeket más típusú elemekkel együtt.
- Ne tegye ki a távvezérlő érzékelőjét közvetlen napfénynek vagy fénynek. Ez meghibásodáshoz vezethet.
- Ha hosszabb ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki az elemeket az elemek szivárgása és korróziója miatti esetleges károsodás megelőzése érdekében.
- Ha a rádióerősítő nem reagál a távvezérlőre, cserélje ki mindkét elemet újakra.

# Részek és kezelőszervek

## Rádióerősítő

### Előlap



- 1 **⏻ (be-/kikapcsolás) (32. oldal)**
- 2 **Áramellátás jelzőfénye**
- 3 **SPEAKERS (34. oldal)**
- 4 **CONNECTION PAIRING BLUETOOTH**  
A BLUETOOTH-funkció kezelésére szolgál.
- 5 **TUNER PRESET +/-**  
Tárolt állomások vagy csatornák kiválasztása.
- 6 **NFC-érzékelő**
- 7 **2CH/MULTI, MOVIE, MUSIC (38. oldal)**
- 8 **Kijelzőpanel (9. oldal)**
- 9 **DISPLAY MODE**  
Információk megtekintése a kijelzőpanelen.
- 10 **ZONE SELECT, ZONE POWER (35., 37. oldal)**
- 11 **DIMMER**  
A kijelzőpanel fényerejének módosítása.
- 12 **Távvezérlő-érzékelő**  
A távvezérlő jeleit érzékeli.
- 13 **PURE DIRECT**  
A gomb feletti jelzőfény felgyullad a Pure Direct funkció aktiválásakor.
- 14 **MASTER VOLUME (34. oldal)**
- 15 **INPUT SELECTOR (35. oldal)**
- 16 **HDMI (VIDEO 2 IN) aljzat**

- 17 **⚡ (USB) port**  
Itt csatlakoztathatja az USB-eszközt.
- 18 **CALIBRATION MIC aljzat (33. oldal)**
- 19 **PHONES aljzat**  
Itt csatlakoztathatja a fejhallgatót.

### Az áramellátás jelzőfénye

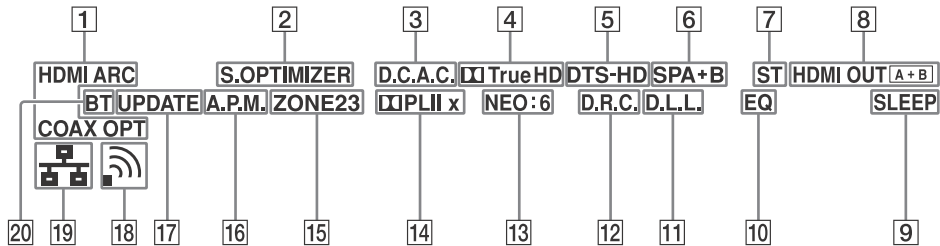
- Zöld: A rádióerősítő be van kapcsolva.
  - Borostyánsárga: A rádióerősítő készenléti üzemmódban van, és be van állítva az alábbiak valamelyike:
    - a [Control for HDMI], [Remote Start], [Bluetooth Standby]\* vagy [Quick Start/Network Standby]\*\* beállítás [On] értéke,
    - a [Standby Through] beállítás [On] vagy [Auto] értéke,
    - a 2./3. zóna vagy a HDMI zóna áramellátásának beállítása az [On] értékre.
- A jelzőfény kikapcsol, ha a rádióerősítő készenléti üzemmódban van, és a következő beállítások értéke [Off]:
- [Control for HDMI], [Standby Through], [Remote Start], [Bluetooth Standby], [Quick Start/Network Standby]\*\* és az összes zóna áramellátása.



- \* Amikor a [Bluetooth Standby] funkció aktív, a jelzőfény csak akkor világít borostyánsárgán, ha egy eszköz párosítva van a rádióerősítővel. Ha nincsenek eszközök párosítva a rádióerősítővel, a jelzőfény kikapcsol.
- \*\* Csak egyesült államokbeli, kanadai és óceániai típusok esetén.

## A kijelzőpanelen megjelenő jelzések

Az információk az aktuális állapotot jelzik.



### 1 Bemenetjelző

Az aktuális bemenetet jelzi.

#### HDMI

A digitális jelek a HDMI aljzaton keresztül érkeznek.

#### ARC

A tv-bemenet van kiválasztva, és az Audio Return Channel (ARC) jelei észlelhetők.

#### COAX

A digitális jelek a COAXIAL aljzaton keresztül érkeznek.

#### OPT

A digitális jelek az OPTICAL aljzaton keresztül érkeznek.

### 2 S.OPTIMIZER

A Sound Optimizer funkció aktív.

### 3 D.C.A.C.

Az Auto Calibration funkció mérési eredményeit alkalmazza a rendszer.

### 4 Dolby Digital Surround jelző\*

A rádióerősítő a megfelelő Dolby Digital formátumú jeleket dekódolja.

- Dolby Digital
- TrueHD Dolby TrueHD

### 5 DTS (-HD) jelző\*

A rádióerősítő a megfelelő DTS formátumú jeleket dekódolja.

- DTS
- DTS-HD

### 6 Hangsugárzórendszer jelzése (34. oldal)

### 7 ST

A rádióerősítő sztereó műsorra hangol.

### 8 HDMI OUT A + B

### 9 SLEEP

A kikapcsolásidőzítő aktív.

### 10 EQ

A hangszínszabályzó aktív.

### 11 D.L.L.

A Digital Legato Linear (D.L.L.) funkció aktív.

### 12 D.R.C.

A dinamikuszkűkítő funkció aktív.

### 13 NEO:6

A DTS Neo:6 Cinema/Music dekódolás aktív.

### 14 Dolby Pro Logic jelző

A rádióerősítő Dolby Pro Logic formátumú jeleket dekódol. Ez a mátrixterhangszást nyújtó dekódoló technológia képes kiemelni a bemeneti jeleket.

- PL Dolby Pro Logic
- PLII Dolby Pro Logic II
- PLIIx Dolby Pro Logic IIx

#### Megjegyzés

A hangsugárzók elrendezésének beállításától függően előfordulhat, hogy ezek a jelzők nem világítanak.

### 15 ZONE, ZONE2, ZONE3

A „ZONE2”, „ZONE3” vagy mindkettő jelzés kigyullad, amikor a megfelelő zóna áramellátása be van kapcsolva.

A „ZONE” és a „HDMI OUT” jelzés kigyullad, amikor a HDMI zóna ellátása be van kapcsolva.

### 16 A.P.M.

Az A.P.M. (automatikus fázisillesztés) funkció aktiválásakor kezd világítani. Az A.P.M. funkció csak a D.C.A.C. (Digital Cinema Auto Calibration) funkcióban állítható be.

### 17 UPDATE

Új szoftver érhető el.

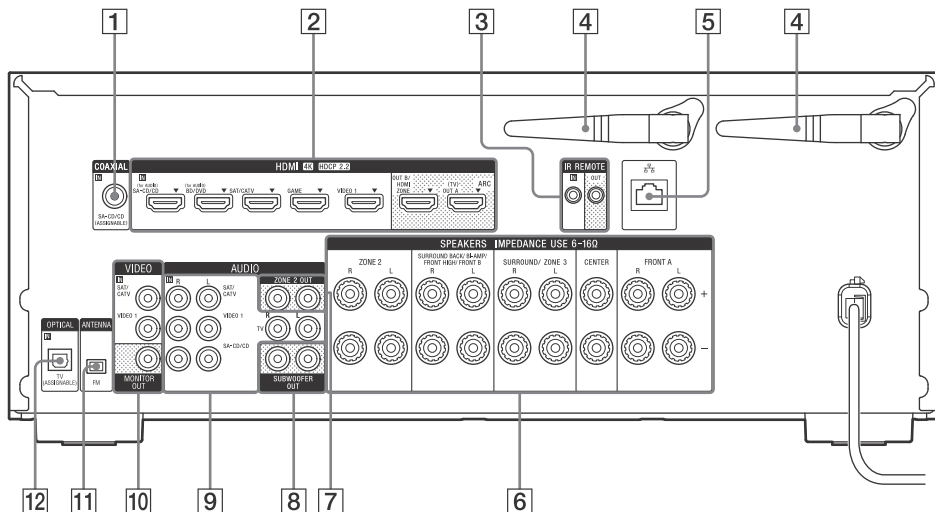
- 18 Vezeték nélküli LAN jelerősségjelzője**  
A vezeték nélküli LAN jelének erősségét mutatja.
- Nincs jel
  - Gyenge jel
  - Közepes erősségű jel
  - Erős jel

- 19 Vezetékes LAN jelzője**  
LAN-kábel van csatlakoztatva.

- 20 BT**  
BLUETOOTH-eszköz csatlakoztatása esetén kezd világítani. A csatlakozás során villog.

\* Dolby Digital vagy DTS formátumban felvett lemez lejátszása esetén győződjön meg róla, hogy végrehajtotta a digitális csatlakoztatást, és hogy az [Input Mode] beállítása nem [Analog].

## Hátoldal



**1 COAXIAL IN aljzat**

**2 HDMI IN/OUT aljzatok\***

**3 IR REMOTE IN/OUT aljzatok**

- A rádióerősítő távolról is vezérelhető egy infravörös jelismétlőnek (nem tartozék) az IR REMOTE IN aljzatba történő csatlakoztatásával.
- A rádióerősítőhöz csatlakoztatott eszközök, például egy CD-lejátszó lejátszása elindítható vagy leállítható egy infravörös jeltovábbítónak (nem tartozék) az IR REMOTE OU aljzatba történő csatlakoztatásával.

**4 Vezeték nélküli LAN-antenna**

**5 LAN-port**

**6 SPEAKERS csatlakozók**

**7 ZONE 2 OUT aljzatok**

**8 SUBWOOFER OUT aljzatok**

**9 AUDIO IN aljzatok**

**10 VIDEO IN/MONITOR OUT aljzatok**

**11 FM ANTENNA csatlakozó**

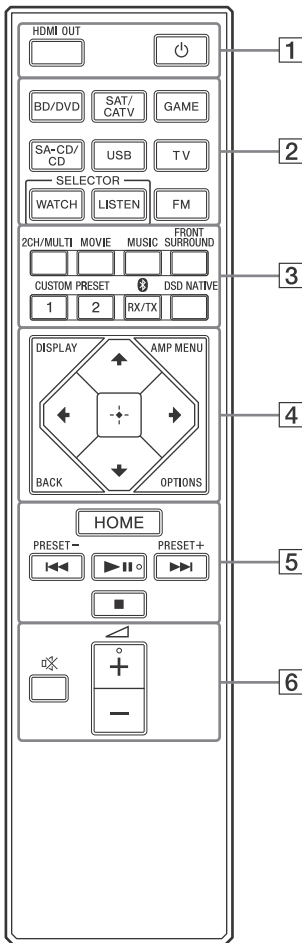
**12 OPTICAL IN aljzat**

\* A HDCP 2.2 egy közelmúltban frissített tartalomvédelmi technológia, amely többek között a 4K felbontású filmek védelmére használatos.

**Csatlakoztassa a tv-készüléket a megfelelő kimeneti aljzatokhoz az ezeken az aljzatokon érkező videobemenet megtekintéséhez.**

| Bemeneti aljzatok | Kimeneti aljzatok                            |
|-------------------|--|
| HDMI IN           | HDMI OUT A (TV) vagy<br>HDMI OUT B/HDMI ZONE |
| VIDEO IN          | MONITOR OUT                                  |

Részletekért lásd: „Televízió csatlakoztatása” (22. oldal).



## 1 (be-/kikapcsolás)

A rádióerősítő bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.

### Energiatakarékos készenléti mód

Győződjön meg róla, hogy elvégezte a következő beállításokat:

- A [Control for HDMI], a [Remote Start], a [Bluetooth Standby] és a [Quick Start/Network Standby]\* beállításához az [Off] érték van beállítva.
- Kikapcsolta a 2. és a 3. zóna, valamint a HDMI zóna áramellátását.

## HDMI OUT

A kimenet váltása a HDMI OUT A (TV) és a HDMI OUT B/HDMI ZONE aljzathoz csatlakoztatott két monitor esetén. A kimenet a „HDMI A”, a „HDMI B”, a „HDMI A+B” és a „HDMI OFF” között vált a gomb minden egyes megnyomásakor. Válassza ki a „HDMI OFF” lehetőséget a HDMI OUT A (TV) és a HDMI OUT B/HDMI ZONE aljzat kimenetének kikapcsolásához.

## 2 **Bemenetválasztó gombok** BD/DVD, SAT/CATV, GAME, SA-CD/CD, USB, TV, FM

A használni kívánt eszközhöz kapcsolódó bemeneti csatornát választhatja ki velük. Ha bármelyik választógombot megnyomja, a rádióerősítő bekapcsol.

## WATCH, LISTEN

A főmenü [Watch] vagy [Listen] pontjának közvetlen kiválasztása. Ezeknek a gomboknak a Watch vagy a Listen képernyőn történő megnyomásával a fókusz a kívánt bemenetre helyezhető.

## 3 **2CH/MULTI, MOVIE, MUSIC, FRONT SURROUND**

Hangzások kiválasztása.

## CUSTOM PRESET (1, 2)

A rádióerősítő különféle beállításainak mentése és előhívása. Az egyéni tárolt beállítás(ok) aktiválásához nyomja meg a gombot. Nyomja meg és tartsa lenyomva az aktuális beállítások tárolt beállításként való mentéséhez.

## RX/TX

A [Bluetooth Mode] átváltása a [Receiver] vagy a [Transmitter] üzemmódra. (Nem érhető el, amikor a BLUETOOTH vagy a képernyőtükörzés funkció aktív.)

[Receiver] üzemmódban a rádióerősítő fogadja és kiadja a távoli eszközről érkező hangot. [Transmitter] üzemmódban a rádióerősítő küldi a hangot a távoli eszközre.

## DSD Native

A DSD Native funkció aktiválása.

## 4 **DISPLAY**

Információk megjelenítése a tv-képernyőn.

## AMP MENU

A kijelzőpanel menüjének megjelenítése a rádióerősítő működtetéséhez.

## BACK

Visszatérés az előző menübe, illetve kilépés a tv-képernyőn megjelenített menüből vagy útmutatóból.

## OPTIONS

Elemek megjelenítése és kiválasztása a beállítóménüből.

## (belépés),

A menüpontok kiválasztásához nyomja meg a , , , gombokat. A kiválasztott elembe a gomb megnyomásával léphet be.

## 5 HOME

A főmenü megjelenítése a tv-képernyőn.

**◀◀/▶▶** (előző/következő),

**▶||** (lejátszás/szünet)\*\*, **■** (leállítás)

Átugrás, lejátszás, szünet, leállítás művelet.

**PRESET +/-**

Tárolt állomások vagy csatornák kiválasztása.


## 6 (hangerő) +\*\*/-

Az összes hangsugárzó hangerejének egyidejű módosítása.

**🔇** (némítás)

A hang ideiglenes kikapcsolása. Nyomja meg újra a gombot a hang visszaállításához.

\* Csak egyesült államokbeli, kanadai és óceániai típusok esetén.

\*\* A **▶||** és a  + gombon tapintópont található.

A tapintópont viszonyítási pontként használható a rádióerősítő kezelése közben.

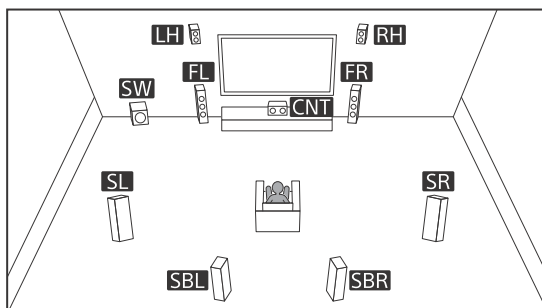
### Megjegyzés

- A fenti magyarázatok csupán példák.
- A csatlakoztatott eszköz típusától függően az ebben a szakaszban ismertetett néhány funkció esetleg nem működik a mellékelt távvezérlővel.

## A hangszugárzók elhelyezése

Ehhez a rádióerősítőhöz legfeljebb 7 hangszugárzó és 2 mélysugárzó csatlakoztatható. A hangszugárzókat és a mélysugárzókat az Ön által választott hangszugárzórendszernek megfelelően helyezze el.

### Az egyes hangszugárzók helye



#### Megjegyzés

- Ha csak egy térhatású hátsó hangszugárzót (SB) csatlakoztat, helyezze azt a hallgatási pozíció mögé.
- Mivel a mélysugárzó (SW) nem irányérzékeny hangokat sugároz, tetszőleges helyen helyezheti el.

### A hangszugárzók neve és funkciója

| Az ábrákon használt rövidítések | Hangszugárzó neve                   | Funkciók   |
|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| FL                              | Bal első hangszugárzó               | A bal/jobb első csatornán továbbított sztereó hangot szólaltatja meg.  |
| FR                              | Jobb első hangszugárzó              | A jobb első csatornán továbbított sztereó hangot szólaltatja meg.  |
| CNT                             | Középső hangszugárzó                | A középső csatornán továbbított beszédhangot szólaltatja meg.  |
| SL                              | Térhatású bal hangszugárzó          | A bal/jobb térhatású csatornán továbbított hangot szólaltatja meg.   |
| SR                              | Térhatású jobb hangszugárzó         | A bal/jobb térhatású csatornán továbbított hangot szólaltatja meg.   |
| SBL                             | Térhatású hátsó hangszugárzó (bal)  | A bal/jobb hátsó térhatású csatornán továbbított hangot szólaltatja meg.   |
| SBR                             | Térhatású hátsó hangszugárzó (jobb) | A bal/jobb hátsó térhatású csatornán továbbított hangot szólaltatja meg.   |
| SB                              | Térhatású hátsó hangszugárzó        | A hátsó térhatású csatornán továbbított hangot szólaltatja meg.  |
| SW                              | Mélysugárzó                         | Megszólaltatja az LFE (low frequency effect) csatornán továbbított hangot, és felerősíti a többi csatorna basszushangjait. |
| LH                              | Első felső hangszugárzó (bal)       | Vertikális hangeffektusokat szólaltat meg a bal/jobb első felső csatornán továbbított hangból.                             |
| RH                              | Első felső hangszugárzó (jobb)      | Vertikális hangeffektusokat szólaltat meg a bal/jobb első felső csatornán továbbított hangból.                             |

## Hangsugárzó-konfigurációk és a hangsugárzó-elrendezés beállításai

Válassza ki a használt hangsugárzó-konfigurációnak megfelelő hangsugárzó-elrendezést.

| Hangsugárzó-konfiguráció az egyes zónákban         |                 |                 |                                  |                           |   |                                  |
|--|-----------------|-----------------|----------------------------------|---------------------------|---|----------------------------------|
| Fő zóna  | 2. zóna*        | 3. zóna         | [Surround Back Speaker Assign]** | [Surround Speaker Assign] | A [Speaker Settings] menüben kiválasztandó hangsugárzó-elrendezés | A csatlakoztatást bemutató oldal |
| 5.1 csatorna                                       | Nem használatos | Nem használatos | [Off]                            | [Off]                     | [5.1]   | 15                               |
| 7.1 csatorna térhatású hátsó hangsugárzókkal       | Nem használatos | Nem használatos | [Off]                            | [Off]                     | [7.1]   | 16                               |
| 7.1 csatorna első felső hangsugárzókkal            | Nem használatos | Nem használatos | [Off]                            | [Off]                     | [7.1 (FH)]  | 17                               |
| 5.1 csatorna 2. zónában lévő hangsugárzókkal       | 2 csatorna      | Nem használatos | [Off]                            | [Off]                     | [5.1]   | 18                               |
| 3.1 csatorna 2. zónás és 3. zónás csatlakozásokkal | 2 csatorna      | 2 csatorna      | [Off]                            | [Zone3]                   | [3.1]   | 19                               |
| 5.1 csatorna dupla erősítésű csatlakozással        | Nem használatos | Nem használatos | [Bi-Amp]                         | [Off]                     | [5.1]   | 20                               |
| 5.1 csatorna első B hangsugárzókkal                | Nem használatos | Nem használatos | [Front B]                        | [Off]                     | [5.1]   | 21                               |

\* A SPEAKERS ZONE 2 csatlakozók csak akkor engedélyezhetők, ha a [Speaker Settings] menü [SURROUND BACK/ZONE2 Priority] pontjában a [ZONE2 Terminals] értéket állítja be, és bekapcsolja a 2. zóna tápellátását.

\*\* A [Surround Back Speaker Assign] csak akkor állítható be, ha a hangsugárzó-elrendezés értéke olyan beállítás, amely nem tartalmaz térhatású hátsó és első felső sugárzókat.

## A hangsugárzók csatlakoztatása

Elhöz a rádióerősítőhöz legfeljebb 7.1 csatornás rendszer csatlakoztatható.

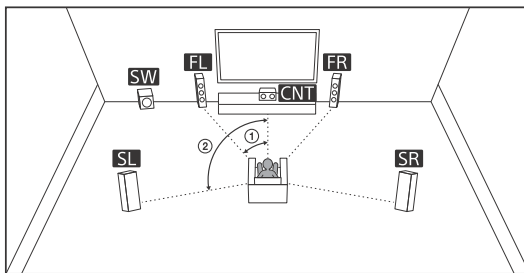
A hangsugárzó-elrendezési ábra iránymutatást nyújt a hangsugárzók ideális elhelyezéséhez.

A hangsugárzókat nem szükséges pontosan az ábrán látható módon elhelyezni.

### Megjegyzés

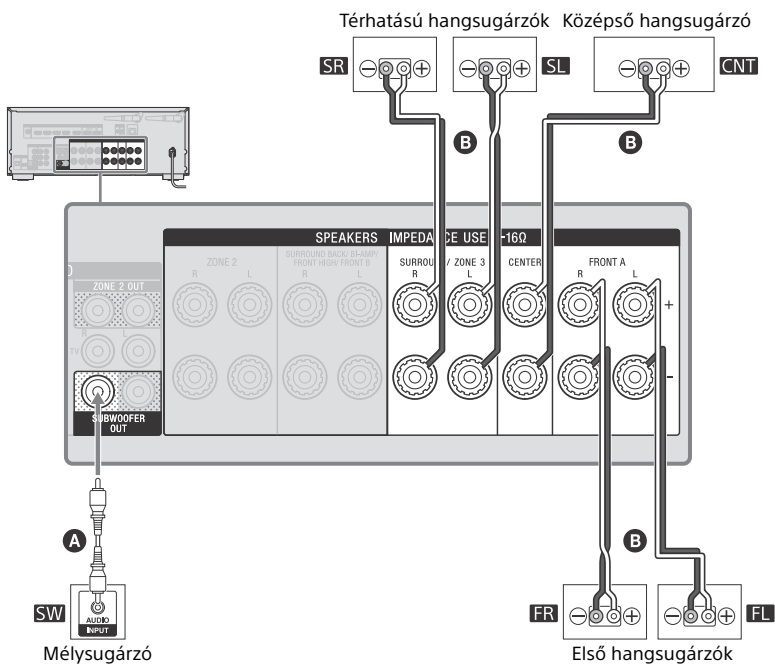
- A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.
- A hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a hangsugárzó-kábelek fémhuzalai nem érintkeznek-e egymással a SPEAKERS csatlakozók között.
- Ha a csatlakoztatott mélysugárzó automatikus kikapcsolási funkcióval is rendelkezik, filmnézés közben kapcsolja ki ezt a funkciót. Ha bekapcsolva hagyja, az automatikus kikapcsolási funkció a bemenőjel hangerőszintje alapján készenléti állapotba kapcsolja a mélysugárzót, ezért az nem fog működni, amikor szükség lenne rá.
- Ha két mélysugárzóval is rendelkezik, csatlakoztathatja azokat a két SUBWOOFER OUT aljzathoz.

## 5.1 csatornás hangszugárzórendszer



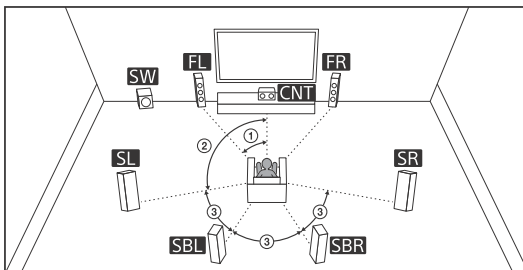
① 30°

② 100° – 120°

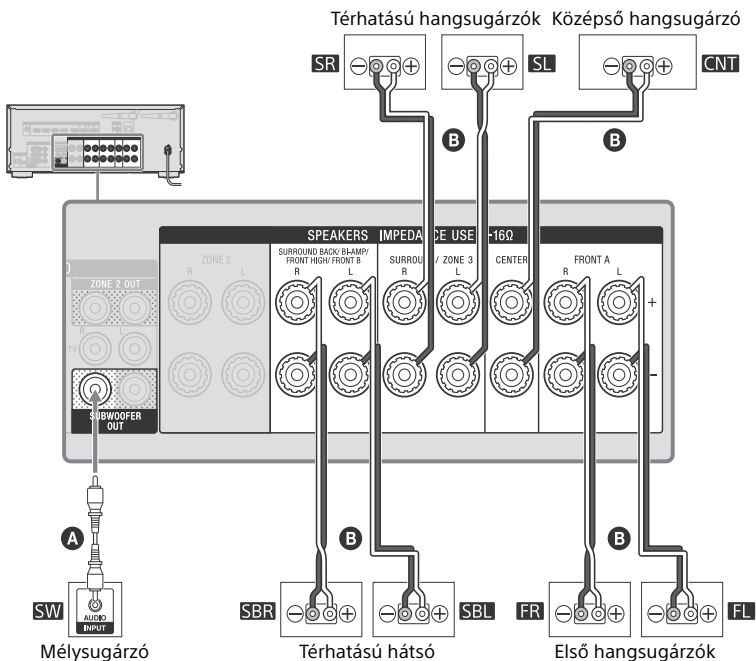


- A** Monó hangkábel (nem tartozék)
- B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

## 7.1 csatornás hangszugárzórendszer térhatású hátsó hangszugárzókkal



- ① 30°
- ② 100° - 120°
- ③ Ugyanakkora szögek.

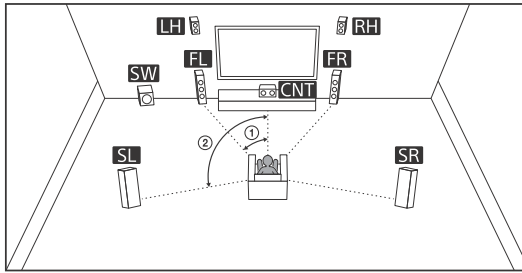


- A** Monó hangkábel (nem tartozék)
- B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

\* Ha csak egy térhatású hátsó hangszugárzót csatlakoztat, akkor az L (+/-) csatlakozókhoz csatlakoztassa. Miután létrehozta a csatlakozást, állítsa a [Speaker Settings] menü [Surround Back Speaker Assign] beállítását [Off] értékre.

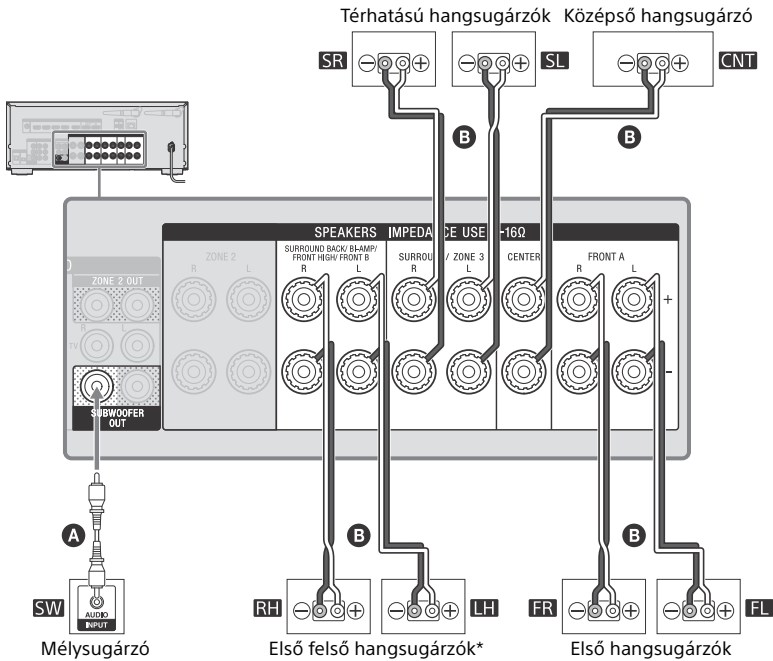


## 7.1 csatornás hangszugárzórendszer első felső hangszugárzókkal



① 30°

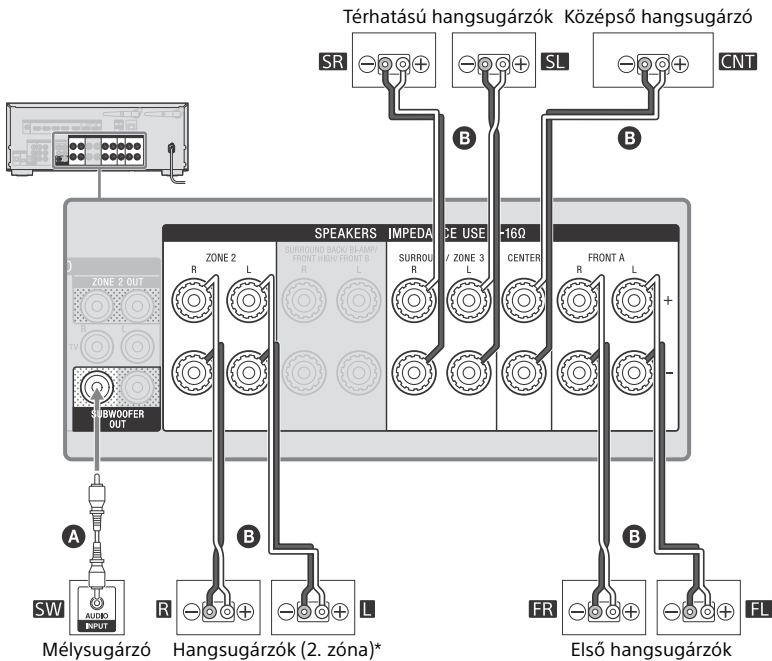
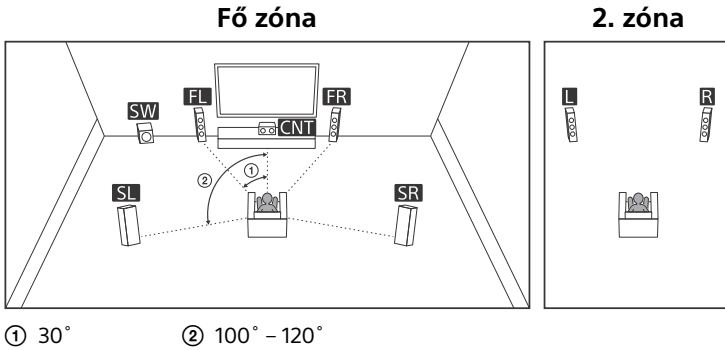
② 100° - 120°



- A** Monó hangkábel (nem tartozék)
- B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

\* Miután létrehozta a csatlakozást, állítsa a [Speaker Settings] menü [Surround Back Speaker Assign] beállítását [Off] értékre.

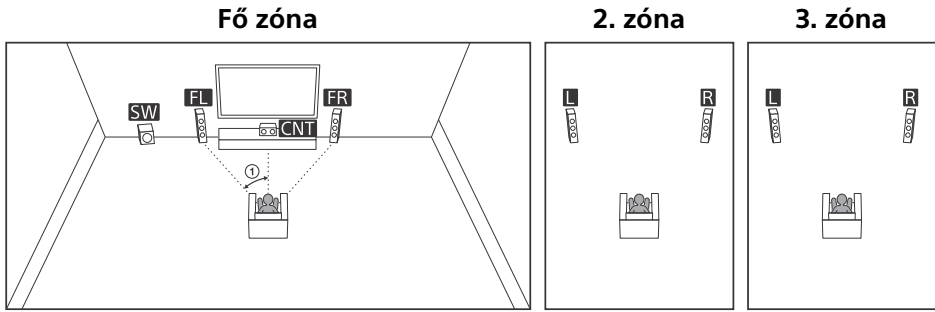
## 5.1 csatornás hangszugárzórendszer 2. zónában lévő hangszugárzókkal



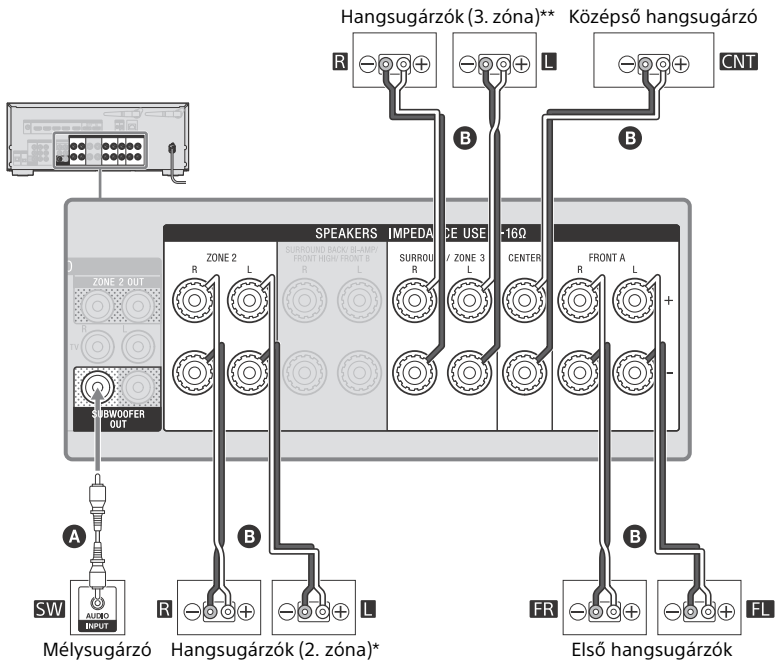
- A** Monó hangkábel (nem tartozék)
- B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

\* A SPEAKERS ZONE 2 csatlakozók csak akkor engedélyezhetők, ha a [Speaker Settings] menü [SURROUND BACK/ZONE2 Priority] pontjában a [ZONE2 Terminals] értéket állítja be, és bekapcsolja a 2. zóna tápellátását.

## 3.1 csatornás hangszugárzórendszer 2. zónás és 3. zónás csatlakozással



① 30°



**A** Monó hangkábel (nem tartozék)

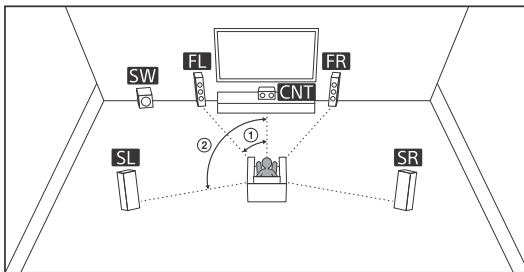
**B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

\* A SPEAKERS ZONE 2 csatlakozók csak akkor engedélyezhetők, ha a [Speaker Settings] menü [SURROUND BACK / ZONE2 Priority] pontjában a [ZONE2 Terminals] értéket állítja be, és bekapcsolja a 2. zóna tápellátását.

\*\* Miután létrehozta a csatlakozást, állítsa a [Speaker Settings] menü [Surround Speaker Assign] beállítását [Zone3] értékre.

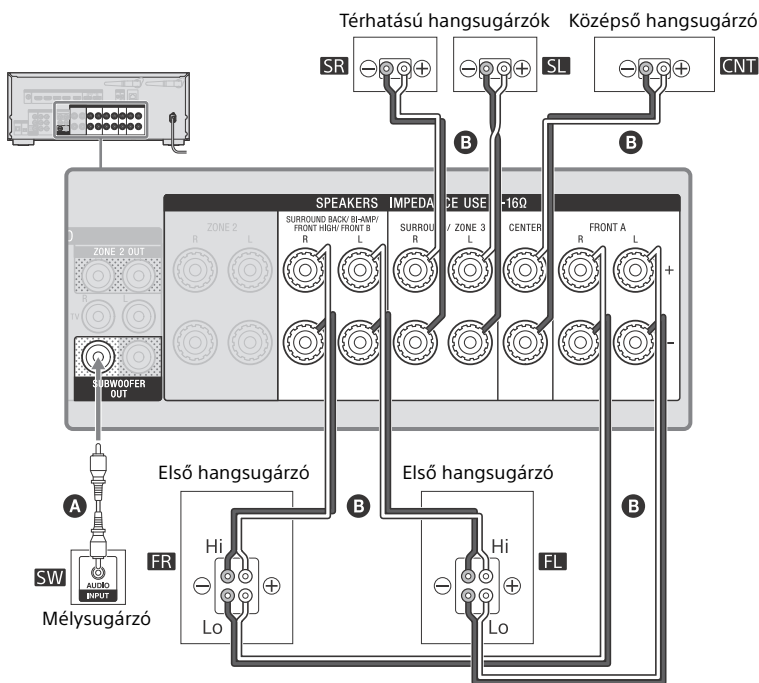
## 5.1 csatornás hangszugárzórendszer dupla erősítős csatlakozással

A hangminőséget úgy javíthatja, hogy különböző erősítőket csatlakoztat egy magassugárzóhoz és egy mélysugárzóhoz a dupla erősítős csatlakozás használatával.



① 30°

② 100° – 120°



**A** Monó hangkábel (nem tartozék)

**B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

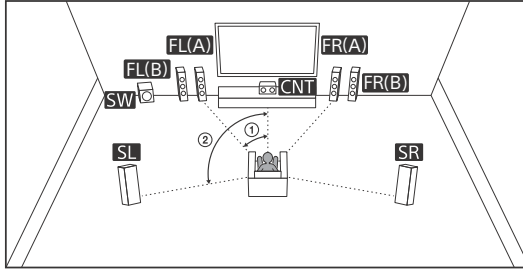
A rádióerősítő meghibásodásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a hangszugárzóhoz csatlakoztatott Hi/Lo fémillesztéseit levette a hangszugárzókról. Miután létrehozta a csatlakozást, állítsa a [Speaker Settings] menü [Surround Back Speaker Assign] beállítását a [Bi-Amp] értékre.

### Megjegyzés

A [Surround Back Speaker Assign] csak akkor állítható be, ha a hangszugárzó-elrendezés értéke olyan beállítás, amely nem tartalmaz térhatású hátsó és első felső sugárzókat (14. oldal).

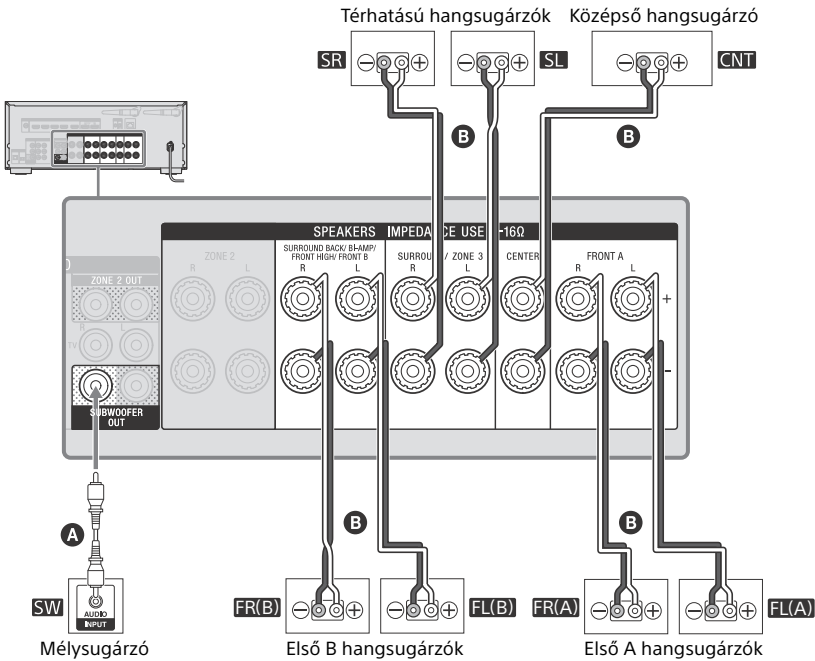
## 5.1 csatornás hangszugárzórendszer első B hangszugárzókkal

Ha rendelkezik további első hangszugárzórendszerrel, akkor a SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B csatlakozókhoz csatlakoztassa.



① 30°

② 100° - 120°



- A** Monó hangkábel (nem tartozék)
- B** Hangszugárzókábel (nem tartozék)

Miután létrehozta a csatlakozást, állítsa a [Speaker Settings] menü [Surround Back Speaker Assign] beállítását a [Front B] értékre. A rádióerősítő SPEAKERS gombjával kiválaszthatja a kívánt első hangszugárzórendszert (34. oldal).

### Megjegyzés

A [Surround Back Speaker Assign] csak akkor állítható be, ha a hangszugárzó-elrendezés értéke olyan beállítás, amely nem tartalmaz térhatású hátsó és első felső sugárzókat (14. oldal).

# Televízió csatlakoztatása

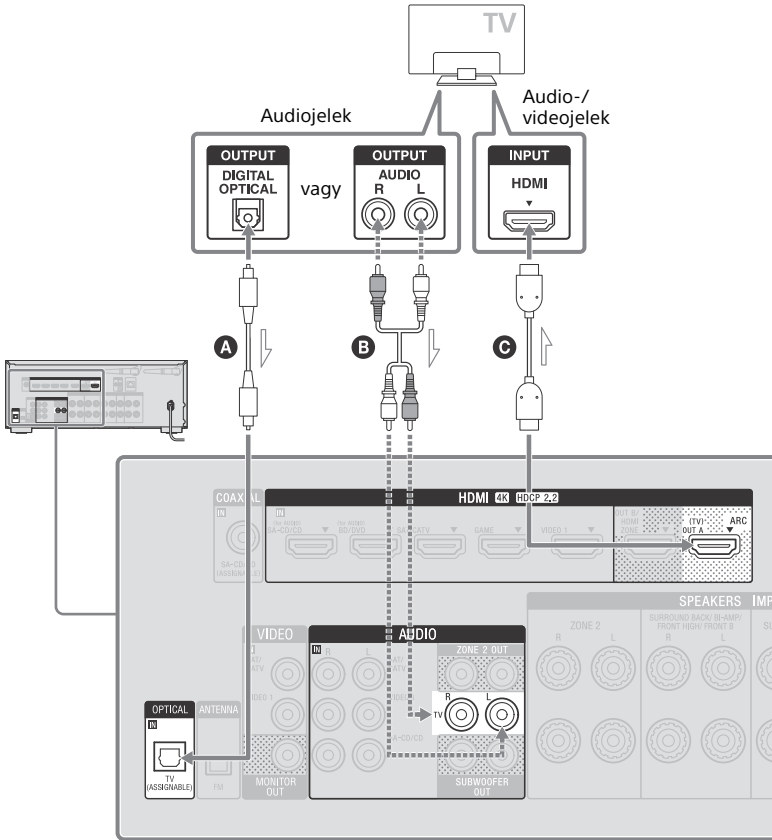
Csatlakoztassa a tévét a HDMI OUT vagy MONITOR OUT aljzathoz. A rádióerősítőt a tv-képernyő menüjének használatával is működtetheti, ha a tévét a HDMI OUT aljzathoz csatlakoztatja.

## Megjegyzések a csatlakoztatásról

- A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.
- A rádióerősítő HDMI OUT A (TV), HDMI OUT B/HDMI ZONE vagy MONITOR OUT aljzatához tv-monitor vagy kivetítőt kell csatlakoztatni.
- Javasoljuk, hogy szabványos HDMI-kábelt vagy a Sony által gyártott HDMI-kábelt használjon. Ügyeljen rá, hogy nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábelt használjon. A 4K/60p 4:4:4, 4:2:2 és 4K/60p 4:2:0 10 bites stb. anyagokhoz prémium minőségű nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábel szükséges.
- Nem javasoljuk HDMI-DVI átalakítókábel használatát. Ha egy DVI-D készülékhez HDMI-DVI átalakítókábelt csatlakoztat, előfordulhat, hogy a hangot és/vagy a képet nem tudja továbbítani a rendszer. Ha a hang nem tökéletes, csatlakoztasson külön audiókábelt vagy digitális csatlakozókábelt, és hajtsa végre újra a bemeneti aljzatok hozzárendelését.
- A televízió és az antenna közötti kapcsolat állapotától függően előfordulhat, hogy a televízió képernyőjén megjelenő kép torzított. Ilyen esetben helyezze távolabb az antennát a rádióerősítőtől.
- Az optikai kábel csatlakoztatásakor a csatlakozódugót merőlegesen, kattanásig kell az aljzatba tolni.
- Az optikai kábeleket nem szabad meghajlítani vagy csomót kötni rájuk.
- Mindegyik digitális audioaljzat kompatibilis a 32 kHz-es, 44,1 kHz-es, 48 kHz-es és 96 kHz-es mintavételi frekvenciával.
- Ha a televíziót a rádióerősítő TV IN aljzatain keresztül csatlakoztatja a rádióerősítőhöz, akkor a televízió hangkimeneti aljzatát állítsa „Fixed” típusúra, ha az „Fixed” vagy „Variable” beállítás között váltogatható.
- Ha nagy sávszélességű videoformátumot használ (például 4K/60p 4:4:4, 4:2:2 és 4K/60p 4:2:0 10 bites), feltétlenül állítsa be a HDMI-jelformátumot. Részletekért lásd: „A HDMI-jelformátum beállítása” (35. oldal).
- Ha a televíziót a HDMI OUT B/HDMI ZONE aljzathoz csatlakoztatja, ne felejtse el a [HDMI Out B Mode] beállítást a [Main] értékre állítani a [HDMI Settings] menüben. A tv-képernyőn nem jelenik meg a főmenü a [HDMI Out B Mode] beállítás [Zone] értéke esetén.

## Az Audio Return Channel (ARC) funkcióval inkompatibilis televízió csatlakoztatása HDMI-kapcsolaton keresztül

Nem kötelező minden kábelt csatlakoztatni. Az audio-/videojelek fogadásához HDMI-kapcsolat szükséges.

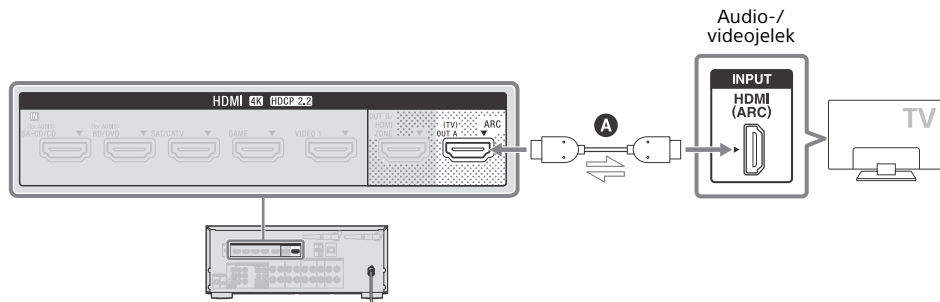


- A** Digitális optikai kábel (nem tartozék)
- B** Hangkábel (nem tartozék)
- C** HDMI-kábel (nem tartozék)

—— Javasolt csatlakoztatási mód  
 - - - - Alternatív csatlakoztatási mód

## Az Audio Return Channel (ARC) funkcióval kompatibilis televízió csatlakoztatása HDMI-kapcsolaton keresztül

Mindössze egy HDMI-kapcsolattal hallgathatja a tv hangját a rádióerősítőhöz csatlakoztatott hangszórókon, miközben a rádióerősítő audio- és videojeleket küld a tv-nek.



### **A** HDMI-kábel (nem tartozék)

#### **Megjegyzés**

Ehhez a kapcsolathoz be kell kapcsolnia a Control for HDMI funkciót. Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Setup] – [HDMI Settings] – [Control for HDMI] – [On] lehetőséget.

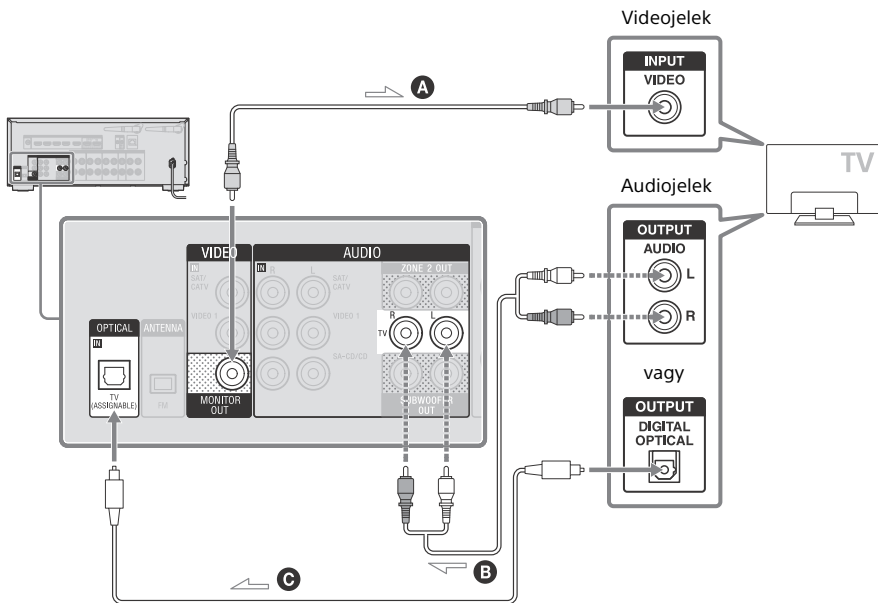
#### **Hasznos tanács**

Ha a tévé („ARC” felirattal ellátott) HDMI-aljzatához már másik eszköz csatlakozik, csatlakoztassa le azt, és csatlakoztassa helyette a rádióerősítőt.



## HDMI-aljzat nélküli televízió csatlakoztatása

Nem kötelező minden kábelt csatlakoztatni. A videojelek fogadásához a megfelelő kapcsolatok szükségesek.



- A** Videokábel (nem tartozék)
- B** Hangkábel (nem tartozék)
- C** Digitális optikai kábel (nem tartozék)

—— Javasolt csatlakoztatási mód  
----- Alternatív csatlakoztatási mód

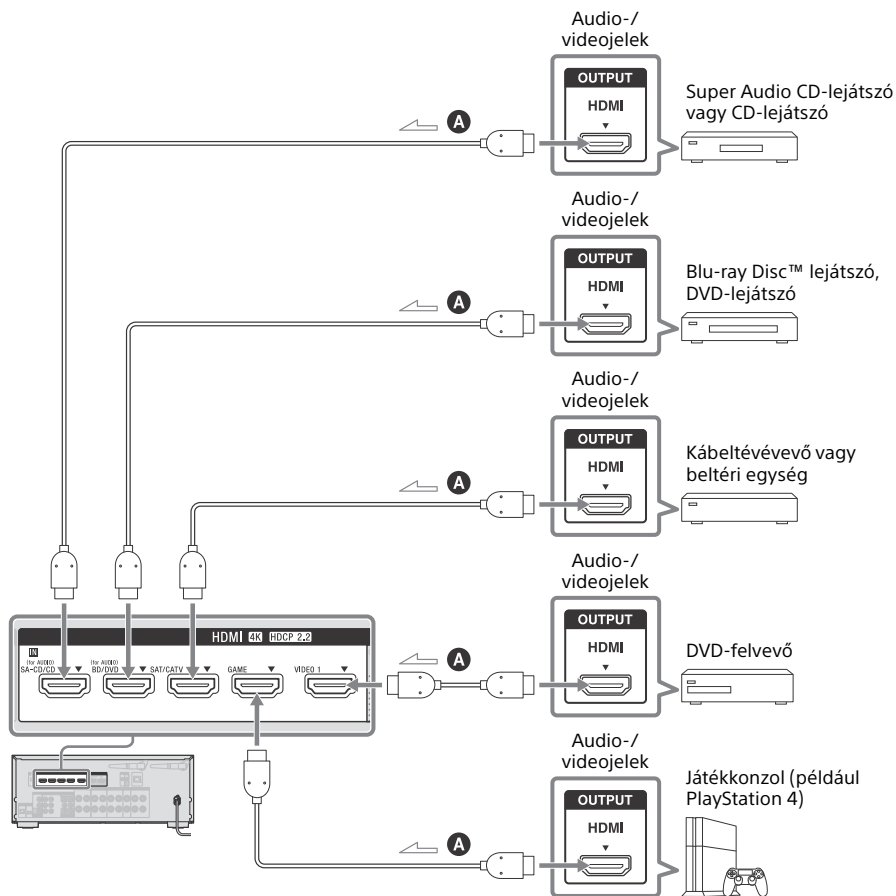
# Audiovizuális eszközök csatlakoztatása

## HDMI-aljzattal rendelkező eszközök csatlakoztatása

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.

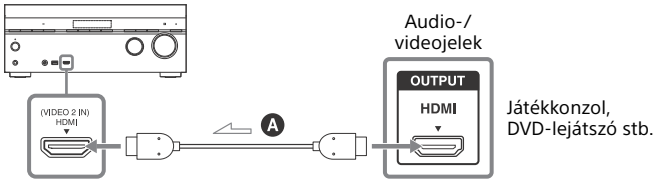
A HDMI-aljzatok kompatibilisek a HDCP 2.2 szabvánnyal. Ha HDCP 2.2 védelemmel ellátott tartalmat, például 4K-tartalmat szeretne megtekinteni, kapcsolja össze ezeket a HDMI-aljzatokat a tévé és a lejátszó HDCP 2.2-kompatibilis aljzataival. A részleteket lásd a csatlakoztatott eszköz kezelési útmutatójában.

### Hátlap



**A** HDMI-kábel (nem tartozék)

## Eőlőlap



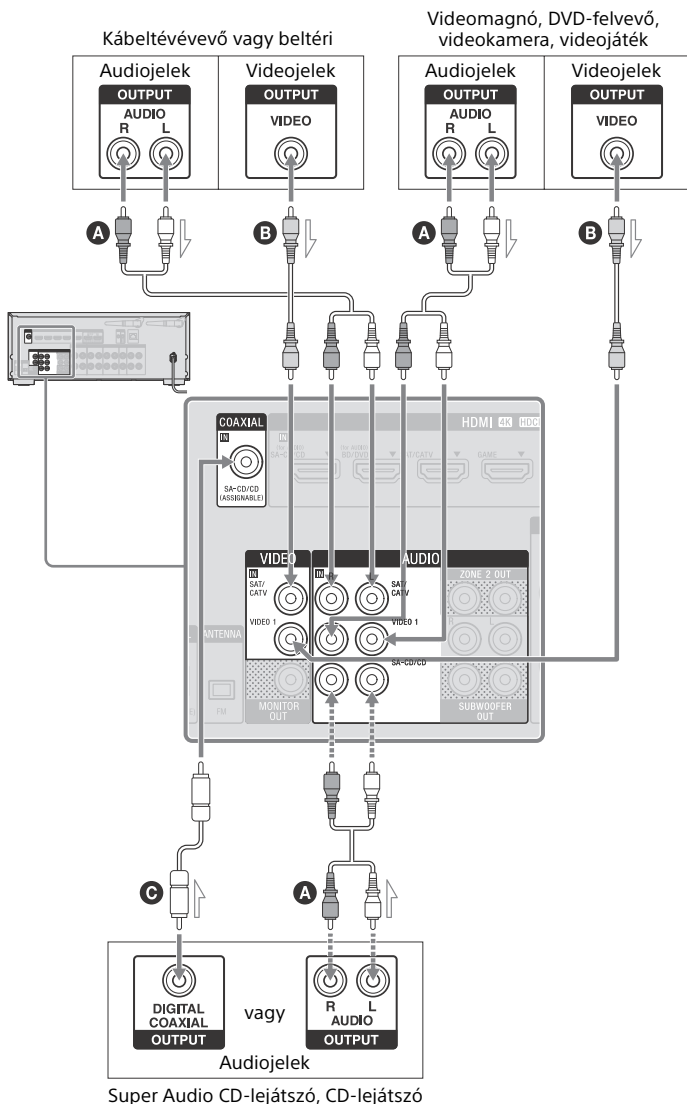
### A HDMI-kábel (nem tartozék)

#### Hasznos tanács

- Ez csak egy példa a HDMI-kapcsolatokra. Az egyes HDMI-eszközök bármely HDMI-bemenethez csatlakoztathatók.
- A BD/DVD és a SA-CD/CD bemenet jobb hangminőséget nyújt. Ha kiváló hangminőségre van szüksége, az eszközt ezekhez az aljzatokhoz csatlakoztassa, és ezeket válassza bemenetnek.
- A képminőség a csatlakozóaljzattól függ. Az eszközöket HDMI-kapcsolat használatával javasoljuk csatlakoztatni, ha rendelkeznek HDMI-aljzattal.

## A HDMI-aljzattól eltérő aljzatokkal rendelkező eszközök csatlakoztatása

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.



- A** Hangkábel (nem tartozék)
- B** Videókábel (nem tartozék)
- C** Koaxiális digitális kábel (nem tartozék)

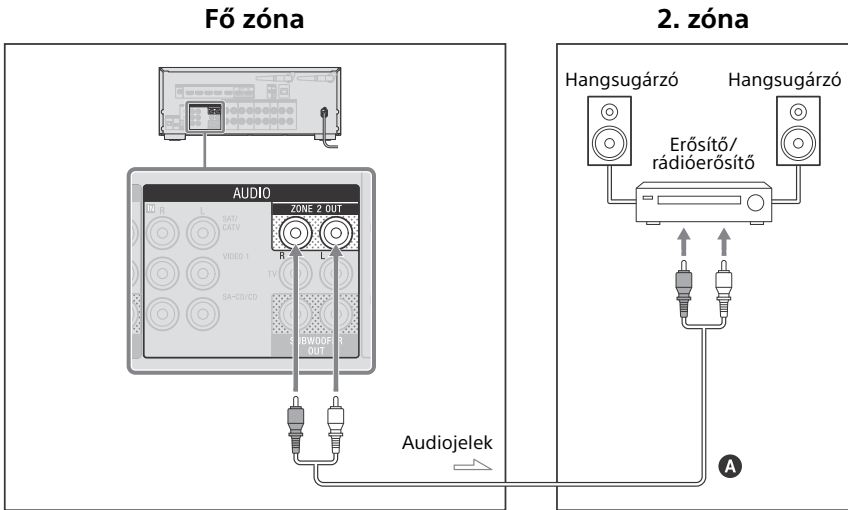
—— Javasolt csatlakoztatási mód  
 - - - - Alternatív csatlakoztatási mód

**Hasznos tanács**

Átnevezheti az egyes bemeneteket, hogy a kívánt név jelenjen meg a rádióerősítő kijelzőpaneljén.

**Másik erősítő csatlakoztatása a 2. zónában**

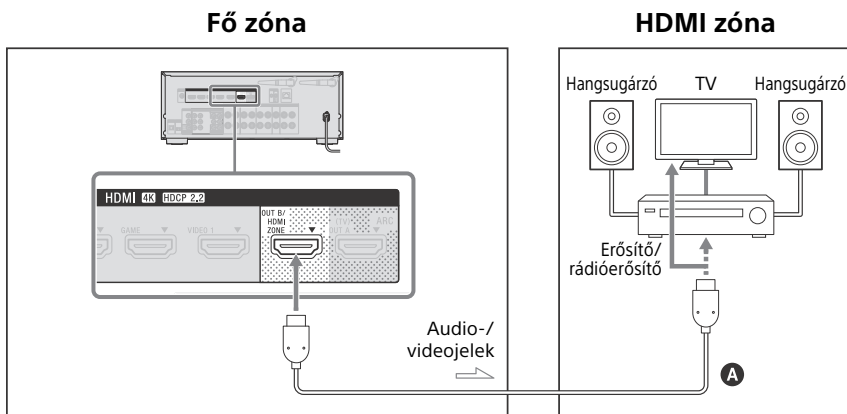
A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.

**A Hangkábel (nem tartozék)****Megjegyzés**

- Csak az [USB], [Bluetooth] (csak [Receiver] üzemmódban), [Home Network], [Music Services], [FM TUNER] audiojelei és az AUDIO IN aljzattól érkező audiojelek játszhatók le a 2. zóna hangsugárzóin.
- Az OPTICAL IN, COAXIAL IN és HDMI IN aljzatokon érkező külső digitális bemenet és a képernyőtükörzés nem továbbítható a 2. zónába.

## Másik erősítő vagy tv csatlakoztatása a HDMI zónában

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.



**A** HDMI-kábel (nem tartozék)

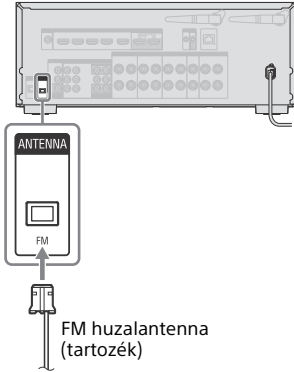
—— Javasolt csatlakoztatási mód  
----- Alternatív csatlakoztatási mód

### Megjegyzés

Ennek a csatlakozásnak a használatához állítsa a [HDMI Out B Mode] beállítást a [Zone] értékre a [HDMI Settings] menüben.

## Az antenna csatlakoztatása

Az antenna csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.



### Megjegyzés

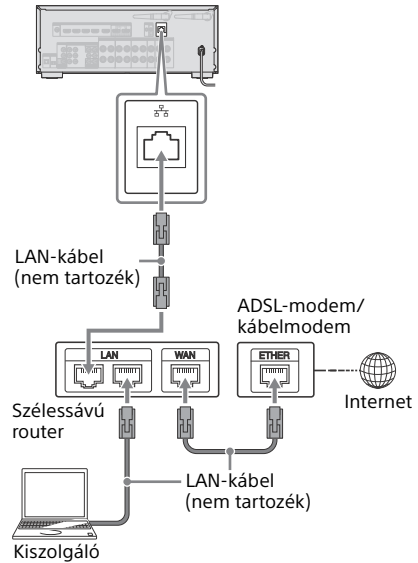
- Csatlakoztatás után feszítse ki teljes hosszában az FM huzalantennát.
- Az FM huzalantennát a csatlakoztatás után lehetőleg vízszintes állásban kell rögzíteni.

## Csatlakoztatás hálózathoz

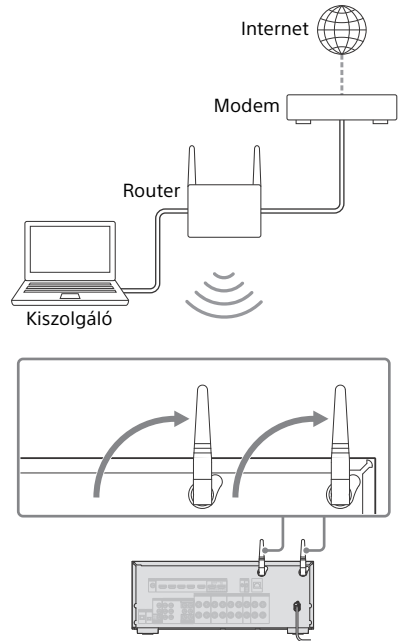
A megfelelő módszert a LAN- (helyi hálózati) környezet alapján kell kiválasztani. A következő ábrákon a rádióerősítőt és egy kiszolgálót tartalmazó otthoni hálózati konfigurációkra láthatók példák.

### Vezetékes LAN-kapcsolat használata esetén

Csatlakoztassa a rádióerősítőt a hálózathoz LAN-kábellel (nem tartozék).



### Vezeték nélküli LAN-kapcsolat használata esetén



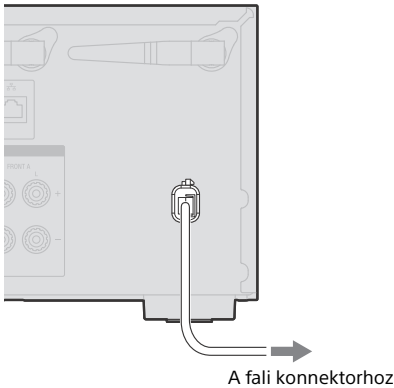
### Megjegyzés

- Vezeték nélküli kapcsolat használata esetén szakadozhat a kiszolgálóról történő hanglejátszás.
- A képernyőtükrözés, a BLUETOOTH TX, illetve a BLUETOOTH RX funkció használata esetén állítsa fel a vezeték nélküli LAN mindkét antennáját a jobb teljesítmény elérése érdekében.

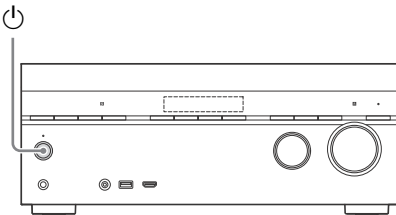
## A hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakoztatása



A hangsugárzók és az audiókészülékek csatlakoztatása előtt feltétlenül húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték (tápkábel) csatlakozóját.

### 1 Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezetékét (tápkábelt) egy konnektorhoz.



### 2 Nyomja meg a (be-/kikapcsolás) gombot a rádióerősítő bekapcsolásához.



A rádióerősítőt a távvezérlő  (be-/kikapcsolás) gombjával is bekapcsolhatja. A rádióerősítő kikapcsolásához nyomja meg újra a  (be-/kikapcsolás) gombot.

### Megjegyzés

Miután kikapcsolta a rádióerősítőt, a „STANDBY” felirat villog a kijelzőpanelen. Ne húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét (tápkábelt), amíg a „STANDBY” felirat villog. Ez meghibásodáshoz vezethet.






## A rádióerősítő beállítása az Easy Setup képernyő segítségével

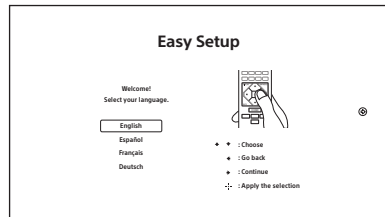
A rádióerősítő kezdeti beállításához csatlakoztasson egy televíziót a rádióerősítőhöz (22. oldal). Ezután váltsa át a televízió bemenetét a rádióerősítőhöz csatlakoztatott bemenetre.

### Megjegyzés

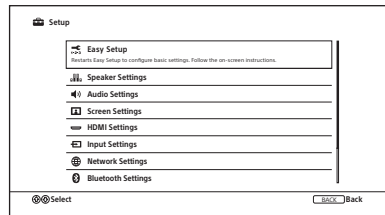
Az előlapi kijelzőpanel jelzéseivel nem lehet elvégezni az Easy Setup eljárást.

A rádióerősítő első bekapcsolása során vagy inicializálása után az Easy Setup képernyő jelenik meg a tv-képernyőn.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és végezze el az alapvető beállításokat a  /  /  /  és  gombok segítségével.



Ha nem jelenik meg az Easy Setup képernyő, vagy Ön manuálisan szeretné megjeleníteni az Easy Setup képernyőt, ezt úgy teheti meg, hogy megnyomja a HOME gombot, majd kiválasztja a [Setup] – [Easy Setup] menüpontot.





## Mire használható az Easy Setup eljárás?

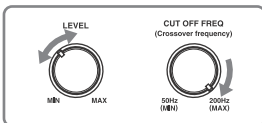
Az Easy Setup eljárással a következő műveleteket végezheti el:

- 1: A nyelv kiválasztása
- 2: A hangszugárzók beállítása  
Ellenőrizze a hangszugárzó-rendszerét, és végezze el az Auto Calibration műveletet a hangszugárzórendszer konfigurációjának és elrendezésének megfelelően.
- 3: Az internetkapcsolat beállítása  
Válassza ki a hálózati csatlakozási módszert, és konfigurálja rádióerősítő hálózati kapcsolatának beállításait.

## Az Auto Calibration funkció

### Mielőtt hozzáfekedne az automatikus kalibráláshoz

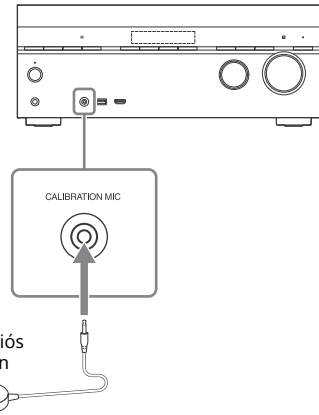
- Húzza ki a fejhallgatót.
- Távolítsa el minden akadályt a kalibrációs mikrofon és a hangszugárzók közül.
- Az Auto Calibration funkció nem áll rendelkezésre, ha a [Bluetooth Mode] beállítása [Transmitter].
- A pontos eredmények érdekében győződjön meg arról, hogy a környezet csendes és zajmentes.
- A hangszugárzó kimenetét állítsa a „SPK OFF” beállítástól eltérő beállításra. Lásd: „Az első hangszugárzók kiválasztása” (34. oldal).
- Aktív mélysugárzó beállításának megerősítése
  - Ha a mélysugárzó csatlakoztatva van, kapcsolja be, és a mélysugárzó aktiválása előtt növelje meg a hangerőt. A LEVEL gombot tekerje a középpont közelébe.
  - Ha a csatlakoztatott mélysugárzó keresztvezési frekvencia funkcióval rendelkezik, állítsa annak értékét a maximumra.
  - Ha a csatlakoztatott mélysugárzó automatikus kikapcsolási funkcióval rendelkezik, kapcsolja ezt ki.



#### Megjegyzés

A használt mélysugárzó jellemzőitől függően a beállított távolságvérték eltérhet a tényleges pozíciótól.

- Csatlakoztassa a mellékelt kalibrációs mikrofont a CALIBRATION MIC aljzathoz. Helyezze el a kalibrációs mikrofont a hallgatási pozícióban.



#### Megjegyzés

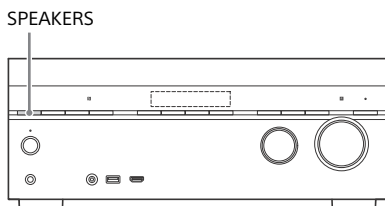
- Kalibrálás közben nagyon hangos hang hallható a hangszugárzókból, és a hangerő nem módosítható. Vegye figyelembe szomszédjait és az esetleg jelen lévő gyermekeket.
- Ha az Auto Calibration eljárás végrehajtása előtt aktiválta a némitási funkciót, akkor a funkció automatikusan kikapcsol.
- Speciális, például dipól hangszugárzók használatakor előfordulhat, hogy nem kap pontos mérési eredményeket, vagy hogy az Auto Calibration művelet nem hajtható végre.
- Ha a mérés nem sikerült, kövesse az üzenet szövegét, majd válassza a [Retry] lehetőséget. A hibakóddal és a figyelmeztető üzenettel kapcsolatos részletes információk: „Az Auto Calibration eljárás mérései után megjelenő üzenetek listája” (47. oldal).

### Az Auto Calibration művelet megszakítása

- Ha mérés közben a következők valamelyikét teszi, az Auto Calibration folyamat leáll:
- megnyomja a  $\odot$  (be-/kikapcsolás) gombot;
  - megnyomja a bemenetválasztó gombokat a távvezérlőn, vagy elfordítja az INPUT SELECTOR gombot a rádióerősítőn;
  - megnyomja a  $\otimes$  gombot;
  - megnyomja a SPEAKERS gombot a rádióerősítőn;
  - módosítja a hangerőt;
  - csatlakoztatja a fejhallgatót.

## Az első hangszárgzők kiválasztása

Ehhez a művelethez a rádióerősítő kezelőszerveit használja.



### Nyomja meg többször a SPEAKERS gombot.

A kiválasztott csatlakozókészletet a kijelzőpanel jelzői mutatják.

- **SPA:** A SPEAKERS FRONT A csatlakozókhoz csatlakoztatott hangszárgzők.
- **SPB\*:** A SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B csatlakozókhoz csatlakoztatott hangszárgzők.
- **SPA+B\*:** A SPEAKERS FRONT A és a SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B csatlakozókhoz egyszerre csatlakoztatott hangszárgzők
- (Egyik sem): A „SPK OFF” felirat jelenik meg a kijelzőn. Egyik hangszárgző-csatlakozó sem küld ki audiojelet.

\* Az „SPB” vagy „SPA+B” csatlakozókészlet kiválasztásához állítsa a SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B csatlakozók hozzárendelését a [Front B] értékre a [Speaker Settings] menü [Surround Back Speaker Assign] pontjában.

#### Megjegyzés

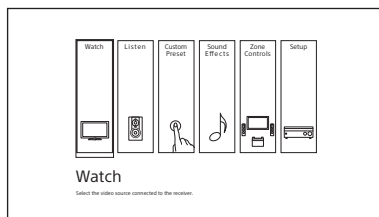
Ez a beállítás nem érhető el, ha fejhallgató van csatlakoztatva.

## Zenehallgatás/videónézés

## Videó és hang lejátszása

### Lejátszás AV-eszközökről

- 1** Kapcsolja be a televíziót, és váltson át rajta arra a bemenetre, amelyikhez a rádióerősítőt csatlakoztatta.
- 2** Nyomja meg a HOME gombot. A tv-képernyőn megjelenik a főmenü. A televíziótól függően a főmenü megjelenése hosszabb ideig is eltarthat.



- 3** A  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a [Watch] vagy a [Listen] lehetőséget, majd nyomja meg az  $\boxed{+}$  gombot. A tv-képernyőn megjelenik a menüelemek listája.
- 4** Válassza ki a lejátszani kívánt eszközt.
- 5** Kapcsolja be az eszközt, és indítsa el a lejátszást.
- 6** A  $\triangleleft$  +/- gombbal változtathatja a hangerőt. Használhatja a rádióerősítő MASTER VOLUME gombját is.

**Megjegyzés**

A rádióerősítő kikapcsolása előtt minden esetben csökkentse le a hangerőt a hangszugárzó károsodásának elkerülése érdekében.

**Hasznos tanács**

- A kívánt eszköz kiválasztásához elfordíthatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját, vagy megnyomhatja a távvezérlő bemenetválasztó gombjait.
- A hangerőt módosíthatja a rádióerősítő MASTER VOLUME gombjának vagy a távvezérlő  $\triangle$  +/- gombjainak használatával is.  
A hangerő gyors növelése vagy csökkentése:
  - Gyorsan fordítsa el a gombot.
  - Nyomja le és tartsa lenyomva az egyik gombot.
 A hangerő finom módosítása:
  - Lassan fordítsa el a gombot.
  - Nyomja le az egyik gombot, és azonnal engedje fel.

**A HDMI-jelformátum beállítása**

Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Setup] – [HDMI Settings] – [HDMI Signal Format] lehetőséget. Válassza ki a kívánt bemenetet.

- [Standard format]: Válassza ezt a lehetőséget, ha nem nagy sávszélességű videoformátumot használ.
- [Enhanced format]: Válassza ezt a lehetőséget, ha nagy sávszélességű videoformátumot használ (például 4K/60p 4:4:4, 4:2:2 és 4K/60p 4:2:0 10 bites)

**Megjegyzés**

- Az [Enhanced format] lehetőség választása esetén azt javasoljuk, hogy használjon prémium minőségű nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábelt, amely akár 18 Gb/s sávszélességet is támogat.
- Bizonyos eszközök (kábeltevévevő vagy beltéri egység, Blu-ray Disc-lejátszó és DVD-lejátszó) nem működnek megfelelően az [Enhanced format] beállítás használatakor. Ilyen esetben válassza a [Standard format] beállítást.
- Ha a televízió tartalmaz egy hasonló menüt a nagy sávszélességű videoformátum beállításához, ellenőrizze a beállítást a televízió menürendszerében, amikor kiválasztja az [Enhanced format] beállítást a rádióerősítőn. A televízió menüjében található beállításal kapcsolatos részleteket lásd a tv-készülék kezelési útmutatójában.

**Zenehallgatás másik szobákban található hangszugárzókból (2./3. zóna)**

- 1 Csatlakoztassa a 2. zónában/ 3. zónában található hangszugárzókat (18., 19. oldal).**
- 2 Kapcsolja be a rádióerősítőt.**
- 3 (Csak a 2. zóna esetén) Állítsa be a hangszugárzó-csatlakozók prioritását.**

Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Setup] – [Speaker Settings] – [SURROUND BACK/ZONE2 Priority] – [ZONE2 Terminals] lehetőséget.

- 4 (Csak a 3. zóna esetén) Állítsa a SURROUND/ ZONE 3 csatlakozók hozzárendelését a [Zone3] értékre.**

Nyomja meg a HOME gombot, majd:

- válassza ki a [Setup] – [Speaker Settings] – [Speaker Pattern]\* – [3.1], [3.0], [2.1] vagy [2.0] – [Save] lehetőséget;
- válassza ki a [Surround Speaker Assign] – [Zone3] lehetőséget.

\* Ügyeljen, hogy a [Speaker Pattern] beállításban térhatású hangszugárzóknak nélküli beállítást válasszon.

- 5 Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Zone Controls] lehetőséget.**
  - **2. zóna: Állítsa be a [Zone2] – [Zone2 Power] – [On] értéket.**
  - **3. zóna: Állítsa be a [Zone3] – [Zone3 Power] – [On] értéket.**

Megnyomhatja többször a rádióerősítő ZONE SELECT gombját is a „ZONE 2” vagy „ZONE 3” zóna kiválasztásához, majd megnyomhatja a rádióerősítő ZONE POWER gombját.

- 6 Válassza ki a [Zone2 Input] vagy a [Zone3 Input] lehetőséget, majd válassza ki a kimenetre kiadni kívánt forrásjeleket.**

Megteheti azt is, hogy elfordítja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját, miközben a „2. xxxx” vagy a „3. xxxx” felirat látható a kijelzőpanelen.

\* Az „xxxx” a bemenet neve.

#### Hasznos tanács

Válassza ki a [SOURCE] lehetőséget, ha ugyanazt a hangot szeretné lejátszani a másik zónában, mint a fő zónában.

**7 Indítsa el a lejátszást a kiválasztott bemeneti eszközön.**

**8 Válassza ki a [Zone2 Volume] vagy a [Zone3 Volume] lehetőséget, és állítsa be a hangerőt.**

Megteheti azt is, hogy elfordítja a rádióerősítő MASTER VOLUME gombját, miközben a „2. xxxx”\* vagy a „3. xxxx”\* felirat látható a kijelzőpanelen.

\* Az „xxxx” a bemenet neve.

#### Hasznos tanács

Ha (külön megvásárolható) infravörös jeltovábbítót csatlakoztat az IR REMOTE aljzatba, a rádióerősítőt anélkül is működtetheti, hogy a távvezérlőt a rádióerősítő felé irányítaná.

## A zóna funkció leállításához

Állítsa a [Zone2 Power] vagy a [Zone3 Power] beállítást [Off] értékre a 5. lépésben.

## Zenehallgatás másik szobákban található, másik erősítőt használó hangsugárzókból (2. zóna)

**1 Csatlakoztassa a másik, 2. zónában található erősítőt (29. oldal).**

**2 Kapcsolja be a rádióerősítőt a fő zónában, illetve az erősítőt a 2. zónában.**

**3 Állítsa be a 2. zóna hangerejét.**

Nyomja meg a HOME gombot, és válassza ki a [Setup] – [Zone Settings] – [Zone2 Line Out] – [Variable] vagy [Fixed] lehetőséget.

- [Variable]: A ZONE 2 OUT aljzatok hangereje módosítható. Válassza ezt a beállítást, ha az erősítőnek nincs hangerőszabályzója.
- [Fixed]: A ZONE 2 OUT aljzatok hangereje rögzített. Válassza ezt a beállítást, ha az erősítőnek van hangerőszabályzója.

**4 Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Zone Controls] – [Zone2] – [Zone2 Power] – [On] lehetőséget.**

Megnyomhatja többször a rádióerősítő ZONE SELECT gombját is a „ZONE 2” zóna kiválasztásához, majd megnyomhatja a rádióerősítő ZONE POWER gombját.

**5 Válassza ki a [Zone2 Input] lehetőséget, majd válassza ki a kimenetre kiadni kívánt forrásjeleket.**

Megteheti azt is, hogy elfordítja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját, miközben a „2. xxxx”\* felirat látható a kijelzőpanelen.

\* Az „xxxx” a bemenet neve.

#### Hasznos tanács

Válassza ki a [SOURCE] lehetőséget, ha ugyanazt a hangot szeretné lejátszani a másik zónában, mint a fő zónában.

**6 Indítsa el a lejátszást a kiválasztott bemeneti eszközön.**

**7 Állítsa be a hangerőt.**

Állítsa be a megfelelő hangerőt a 2. zónában található erősítővel. Ha a [Zone2 Line Out] beállítást a [Variable] értékre állította a fenti 3. lépésben, válassza ki a [Zone2 Volume] lehetőséget, és állítsa be a hangerőt. Megteheti azt is, hogy elfordítja a rádióerősítő MASTER VOLUME gombját, miközben a „2. xxxx”\* felirat látható a kijelzőpanelen.

\* Az „xxxx” a bemenet neve.

#### Hasznos tanács

Ha (külön megvásárolható) infravörös jeltovábbítót csatlakoztat az IR REMOTE aljzatba, a rádióerősítőt anélkül is működtetheti, hogy a távvezérlőt a rádióerősítő felé irányítaná.

## A zóna funkció leállításához

Állítsa a [Zone2 Power] beállítást [Off] értékre a 4. lépésben.

## Video- és zenelejátszás másik szobában, tv vagy másik erősítő használatával (HDMI zóna)

- 1** Csatlakoztassa a másik szobában található újabb erősítőt vagy tv-t (30. oldal).
- 2** Kapcsolja be a rádióerősítőt a fő zónában, illetve az erősítőt és a tv-t a HDMI zónában.
- 3** Állítsa a HDMI OUT B/HDMI ZONE aljzat hozzárendelését a [Zone] értékre.  
Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Setup] – [HDMI Settings] – [HDMI Out B Mode] – [Zone] lehetőséget.
- 4** Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza ki a [Zone Controls] – [HDMI Zone] – [HDMI Zone Power] – [On] lehetőséget.  
Megnyomhatja többször a rádióerősítő ZONE SELECT gombját is a „HDMI ZONE” zóna kiválasztásához, majd megnyomhatja a rádióerősítő ZONE POWER gombját.
- 5** Válassza ki a [HDMI Zone Input] lehetőséget, majd válassza ki a kimenetre kiadni kívánt forrásjeleket.  
Megteheti azt is, hogy elfordítja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját, miközben a „H. xxxx” felirat látható a kijelzőpanelen.

\* Az „xxxx” a bemenet neve.

## 6 Állítsa be a hangerőt az erősítő vagy tv hangerőszabályozójával a HDMI zónában.

### Hasznos tanács

- Ha el szeretné kerülni az esetleges interferenciát a fő zónában, állítsa a [HDMI Settings] menü [Priority] beállítását a [Main Only] értékre. Ha azonban ugyanazt a bemenetet választja ki a HDMI zónában, akkor nincs video- vagy audiokimenet a HDMI zónában.
- Ha (külön megvásárolható) infravörös jeltovábbítót csatlakoztat az IR REMOTE aljzatra, a rádióerősítőt anélkül is működtetheti, hogy a távvezérlőt a rádióerősítő felé irányítaná.

### A zóna funkció leállításához

Állítsa a [HDMI Zone Power] beállítást [Off] értékre a 4. lépésben.

### Az egyes zónáknál elérhető bemenetek

Az elérhető bemenetek a kiválasztott zónától függően változhatnak. Válassza ki a kívánt bemenetet a tv-képernyőn vagy kijelzőpanelen megjelenő listából.

### Fő zóna

A fő zónában kiválaszthatja a rádióerősítőhöz csatlakoztatott minden eszköz bemeneti forrását. Emellett BLUETOOTH-os hangforrást is választhat.

## 2. zóna és/vagy 3. zóna

A 2. és/vagy 3. zónában nem nézhető videó. Nem érhető el hang a HDMI IN aljzatokhoz csatlakoztatott eszközökről.

### Megjegyzés

- A HDMI IN, OPTICAL IN és COAXIAL IN aljzatokból érkező jelek nem továbbíthatók a 2. vagy 3. zónában található hangszugárzókra.
- Az [USB], [Home Network], [Music Services] vagy [Bluetooth] bemenetet a fő zónából, a 2. zónából és 3. zónából is kiválaszthatja. A legutóbb kiválasztott lehetőség kap elsőbbséget akkor is, ha az egyik zónában már másik lehetőséget választott ki.
- Ha kiválasztja a [Screen mirroring] lehetőséget a fő zónában olyankor, amikor a 2. vagy 3. zóna aktuális bemenete [USB], [Home Network], [Music Services] vagy [Bluetooth], akkor a 2. és 3. zóna bemenete [SOURCE] értékre vált. Ebben az esetben nincs hanglejátszás a 2., illetve 3. zónában.
- Ha BLUETOOTH-fejhallgatót csatlakoztat a fő zónához, miközben AV-eszköz lejátszása zajlik, és a 2. vagy 3. zóna jelenlegi bemenete [USB], [Home Network] vagy [Music Services], akkor a 2. és 3. zóna bemenete [SOURCE] értékre vált. Ebben az esetben csak az FM-rádió és az analóg audiojel továbbítható a 2. vagy 3. zónába.
- Ha BLUETOOTH-fejhallgatót csatlakoztat a fő zónához, miközben AV-eszköz lejátszása zajlik, a BLUETOOTH-fejhallgató lecsatlakozik, amennyiben kiválasztja az [USB], [Home Network] vagy [Music Services] beállítást a 2. vagy 3. zónában.

## HDMI zóna

Csak a HDMI IN aljzatokról (kivéve a VIDEO 1 aljzatot) érkező videókat nézheti meg, illetve az innen érkező hangot hallgathatja.

## Hangeffektusok alkalmazása

### A hangzárkép kiválasztása

Többféle hangzárképi üzemmódot választhat ki a különféle csatlakoztatott hangszugárzókkal vagy bemeneti forrásokkal összhangban.

## 1 Nyomja meg a HOME gombot.

A tv-képernyőn megjelenik a főmenü.

## 2 Válassza a [Sound Effects] – [Sound Field] lehetőséget.

## 3 Válassza ki a kívánt hangzárképet a ←/→/↔/↔ gombokkal, majd nyomja meg az gombot.

Filmek esetében [Movie] címkével ellátott hangzárképet válasszon ki. Zenék esetében [Music] címkével ellátott hangzárképet válasszon ki.

### Megjegyzés

- A hangeffektusok nem választhatók ki, ha a [Bluetooth Mode] beállítása [Transmitter].
- Fejhallgatóval történő hallgatás esetén csak a fejhallgató hangzárkép jelenik meg.
- Előfordulhat, hogy a filmekhez és zenéhez tartozó hangzárképek nem működnek, mert nem megfelelő a kiválasztott bemenet vagy hangszugárzó-elrendezés, illetve a hangformátum.
- Az audiojeltől függően előfordulhat, hogy a rádióerősítő alacsonyabb mintavételezési frekvencián játszik le jeleket, mint a bemeneti jelek tényleges mintavételezési frekvenciája.
- A választott hangszugárzó-elrendezéstől függően előfordulhat, hogy a [PLIIX Movie] vagy a [PLIIX Music] lehetőség nem jelenik meg.
- A hangzárkép-beállítástól függően előfordulhat, hogy egyes hangszugárzók vagy a mélyszugárzó nem szólnak meg.

### Hasznos tanács

- A hangzárképet a következőkkel is kiválaszthatja:
- a [Setup] menü [Audio Settings] almenüjének [Sound Field] pontjával;
  - a távvezérlő 2CH/MULTI, MOVIE, MUSIC vagy FRONT SURROUND gombjával;
  - a rádióerősítő 2CH/MULTI, MOVIE vagy MUSIC gombjával.

# A hangzásoképek és a hangsugárzó-kimenetek közötti kapcsolat

Az alábbi listából megtudhatja, hogy mely hangsugárzó-kimenetek szólnak meg egy adott hangzásoképet esetén.

## 2 csatornás tartalmak

| Hangzásokép   |   | Kijelzőpanel | Első hang-sugárzók | Középső hang-sugárzó | Térhatású hang-sugárzók | Térhatású hátsó hang-sugárzók | Mély-sugárzó    | Első felső hang-sugárzók |
|---------------|---|--------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------------------|
| 2CH/<br>MULTI | 2ch Stereo  | 2CH STEREO   | ⊙                  | -                    | -                       | -                             | -               | -                        |
|               | Multi Channel Stereo                              | MULTI ST.    | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○               | ○                        |
|               | Direct (analóg bemenet)                           | DIRECT       | ⊙                  | -                    | -                       | -                             | -               | -                        |
|               | Direct (egyéb)                                    | DIRECT       | ⊙                  | -                    | -                       | -                             | ○ <sup>*1</sup> | -                        |
| MOVIE         | HD-Digital Cinema Sound (Dynamic/ Theater/Studio) | HD-D.C.S.    | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○               | ○                        |
|               | Pro Logic II Movie                                | PLII Movie   | ⊙                  | ○                    | ○                       | -                             | ○               | -                        |
|               | Pro Logic IIx Movie                               | PLIIX Movie  | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○               | -                        |
|               | Neo:6 Cinema                                      | Neo6.CINEMA  | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | -                        |
|               | Front Surround                                    | FRONT SUR.   | ⊙                  | -                    | -                       | -                             | ○ <sup>*2</sup> | -                        |
| MUSIC         | Audio Enhancer                                    | A. ENHANCER  | ⊙                  | -                    | -                       | -                             | ○ <sup>*2</sup> | -                        |
|               | Concert Hall A                                    | HALL A       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Concert Hall B                                    | HALL B       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Concert Hall C                                    | HALL C       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Jazz Club   | JAZZ         | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Live Concert                                      | CONCERT      | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Stadium   | STADIUM      | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Sports  | SPORTS       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○ <sup>*2</sup> | ○                        |
|               | Pro Logic II Music                                | PLII Music   | ⊙                  | ○                    | ○                       | -                             | ○               | -                        |
|               | Pro Logic IIx Music                               | PLIIX Music  | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○               | -                        |
| Neo:6 Music   | Neo6.MUSIC  | ⊙            | ○                  | ○                    | ○                       | ○ <sup>*2</sup>               | -               |                          |

- : Nem szól.

⊙ : Szól.

○ : A hangsugárzók elrendezésének beállításától függően szól vagy nem szól.

<sup>\*1</sup> Egyesült államokbeli és kanadai típusok: Szól.

Egyéb típusok: A hangsugárzók elrendezésének beállításától függően szól, de csak akkor, ha a [Speaker Settings] menü [Size] beállításához a [Small] érték van megadva.

<sup>\*2</sup> A hangsugárzók elrendezésének beállításától függően szól, de csak akkor, ha a [Speaker Settings] menü [Size] beállításához a [Small] érték van megadva.

## Többcsatornás tartalmak

| Hangzásokép         |   | Kijelzőpanel | Első hang-sugárzók | Középső hang-sugárzó | Térhatású hang-sugárzók | Térhatású hátsó hang-sugárzók | Mély-sugárzó | Első felső hang-sugárzók |
|---------------------|---|--------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------|--------------|--------------------------|
| 2CH/<br>MULTI       | 2ch Stereo  | 2CH STEREO   | ⊙                  | –                    | –                       | –                             | –            | –                        |
|                     | Multi Channel Stereo                              | MULTI ST.    | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Direct  | DIRECT       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
| MOVIE               | HD-Digital Cinema Sound (Dynamic/ Theater/Studio) | HD-D.C.S.    | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Pro Logic II Movie                                | PLII Movie   | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Pro Logic IIx Movie                               | PLIIx Movie  | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | –                        |
|                     | Neo:6 Cinema                                      | Neo6.CINEMA  | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Front Surround                                    | FRONT SUR.   | ⊙                  | –                    | –                       | –                             | ○            | –                        |
| MUSIC               | Audio Enhancer                                    | A. ENHANCER  | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Concert Hall A                                    | HALL A       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Concert Hall B                                    | HALL B       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Concert Hall C                                    | HALL C       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Jazz Club   | JAZZ         | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Live Concert                                      | CONCERT      | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Stadium   | STADIUM      | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Sports  | SPORTS       | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
|                     | Pro Logic II Music                                | PLII Music   | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |
| Pro Logic IIx Music | PLIIx Music                                       | ⊙            | ○                  | ○                    | ○                       | ○                             | –            |                          |
|                     | Neo:6 Music                                       | Neo6.MUSIC   | ⊙                  | ○                    | ○                       | ○                             | ○            | ○                        |

– : Nem szól.

⊙ : Szól.

○ : A hangszugárzók elrendezésének beállításától és a bemeneti forrásban található csatornáktól függően szól vagy nem szól.

### Megjegyzés

Ha nem hallható hang, ellenőrizze, hogy biztosan vannak-e csatlakoztatva a hangszugárzók a megfelelő csatlakozókhoz (14. oldal), és hogy helyes hangszugárzó-elrendezés (14. oldal) van-e kiválasztva.

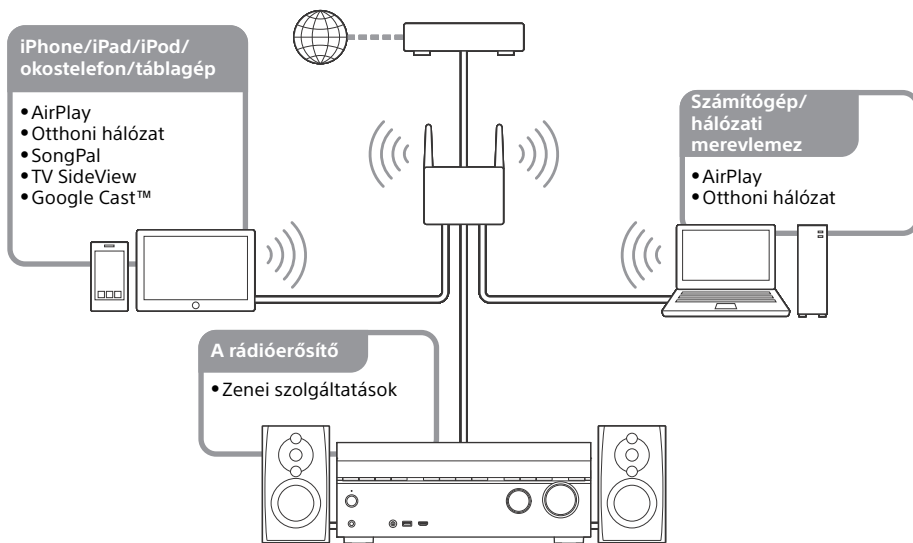


## Hogyan használhatja a hálózati szolgáltatásokat?

Kiváló hangminőségben játszhatja le az audiotartalmakat számítógépről vagy hálózati merevlemezről, illetve iPhone/iPad/iPod eszközről vagy más okostelefonról vagy táblagépről, amely vezetékes vagy vezeték nélküli módon csatlakozik otthoni hálózatához.

Emellett az internetre csatlakozva audioszolgáltatásokat is igénybe vehet, például internetes rádióadókat hallgathat.

Ez a rádióerősítő okostelefonról vagy táblagépről is vezérelhető a kompatibilis alkalmazások segítségével.



### • AirPlay

Ez a rádióerősítő támogatja az AirPlay szolgáltatást. Lejátszhatók hanganyagok iPhone/iPad/iPod eszközről vagy az iTunes könyvtárból.

### • Otthoni hálózat

Lejátszhatja a hálózati helyeken (számítógépen, hálózati merevlemezen stb.) különböző formátumokban tárolt audio- és fotótartalmakat.

### • SongPal

A rádióerősítőt vezeték nélkül vezérelheti, miután telepítette a „SongPal” alkalmazást okostelefonjára vagy táblagépére.

Ez a funkció akkor ajánlott, ha a rádióerősítő tartalomlejátszás funkcióját, többzónás funkcióit, illetve SongPal Link funkcióját használja.

### • TV SideView

A rádióerősítőt vezeték nélkül vezérelheti, miután telepítette a TV SideView alkalmazást okostelefonjára vagy táblagépére. Erősen ajánljuk ezt az alkalmazást azoknak az ügyfeleknek, akik Sony által gyártott tévét használnak a rádióerősítőhöz.

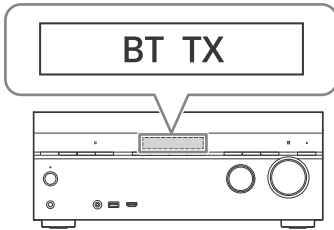
### • Internetes zenei szolgáltatások

Ha az erősítő csatlakozik az internethez, akkor számos zenei szolgáltatás hallgatására nyílik mód.

# Zenehallgatás BLUETOOTH-fejhallgatóval

- 1** Válassza ki a „BT TX” lehetőséget a **RX/TX** gomb többszöri megnyomásával.

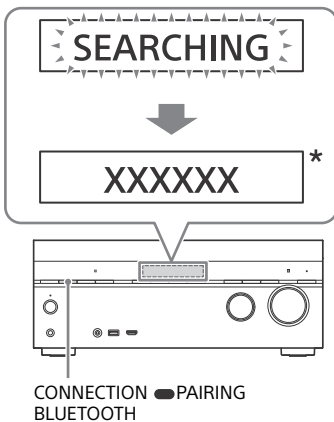
A rádióerősítő átvált az adó BLUETOOTH-üzemmódra.



- 2** Kapcsolja be a fejhallgatót, és állítsa párosítási módba.

- 3** A rádióerősítőn tartsa nyomva a **CONNECTION PAIRING BLUETOOTH** gombot a körülbelül 2 másodpercig.

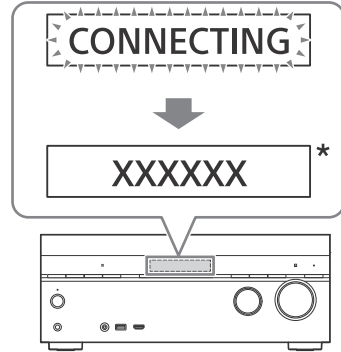
A kijelzőpanelen körülbelül 10 másodpercig villog a „SEARCHING” felirat, majd megjelenik az észlelt BLUETOOTH-eszköz neve.



\* Az XXXXXX az észlelt BLUETOOTH-eszköz nevét jelöli.

- 4** Válassza ki az észlelt fejhallgató nevét a **↑/↓** gombokkal, majd nyomja meg a **+** gombot.

A „CONNECTING” felirat villogását és a fejhallgató nevének megjelenését követően létrejön a BLUETOOTH-kapcsolat.



\* Az XXXXXX az észlelt BLUETOOTH-eszköz nevét jelöli.

- 5** Nyomja meg az egyik bemenetválasztó gombot a használni kívánt bemenet kiválasztásához.

A hang a BLUETOOTH-fejhallgaton keresztül hallgatható. A rádióerősítő nem ad ki hangot.

- 6** Állítsa be a BLUETOOTH-fejhallgató hangerejét.

A rádióerősítő és a távvezérlő hangerőszabályzója csak a BLUETOOTH-fejhallgatók esetén működik.

## Megjegyzés

- A legutóbb használt BLUETOOTH-eszköz újracsatlakoztatható egyszerűen a fenti 1. lépés végrehajtásával.
- Az egyérintéses csatlakozás (NFC) nem használható TX (adó) üzemmódban.
- Ha a „NOT. USE” üzenet jelenik meg a kijelzőpanelen, nem lehet BLUETOOTH-üzemmódot váltani. Ellenőrizze az alábbiakat:
  - nincs-e használatban a BLUETOOTH funkció;
  - nincs-e használatban a képernyőtűkrözés funkció;
  - a [Bluetooth Mode] beállítása nem [Off]-e.

#### Hasznos tanács

Az adó BLUETOOTH-üzemmódra úgy is átválthat, ha a [Bluetooth Mode] beállítást [Transmitter] értékre állítja a [Bluetooth Settings] menüben. Ezt követően válassza ki a fejhallgató nevét a [Bluetooth Settings] menü [Device List] pontjában. Ha nem találja a fejhallgató nevét a listában, válassza ki a [Scan] lehetőséget.

## Internetes zenei szolgáltatások hallgatása (Google Cast)

Ha csatlakoztatja a rádióerősítőt az internethez, számos zenei szolgáltatást hallgathat a Google Cast-kompatibilis zenei alkalmazásokon keresztül.

### 1 Töltse le és telepítse az ingyenes SongPal alkalmazást az okostelefonra/iPhone-ra.

### 2 Csatlakoztassa a rádióerősítőt és az okostelefont/iPhone-t a Wi-Fi hálózathoz.

A rádióerősítőt és az okostelefont/iPhone-t a router ugyanazon SSID-jéhez (hálózatához) csatlakoztassa.

### 3 Indítsa el a SongPalt, és töltsön le egy Google Cast-kompatibilis zenei alkalmazást.

- 1 Indítsa el a SongPalt, majd koppintson az „STR-DN1070” → „Settings” → „Google Cast” → „Learn how to cast” lehetőségre.
- 2 Tekintse meg az útmutatót, majd keressen egy Google Cast-kompatibilis alkalmazást, és telepítse az okostelefonra/iPhone-ra.

### 4 Indítsa el Google Cast-kompatibilis alkalmazást, majd koppintson Cast gombra, és válassza ki az „STR-DN1070” készüléket.



### 5 Válassza ki a hallgatni kívánt zenét a Google Cast-kompatibilis alkalmazásban.

A rádióerősítő lejátssza a zenét.

#### Megjegyzés

- Győződjön meg róla, hogy a legújabb firmware van telepítve a rádióerősítőn.
- Előfordulhat, hogy bizonyos funkciók és szolgáltatások egyes országokban/régiókban nem érhetők el.

# A szoftver frissítése

A szoftver legfrissebb verzióra történő frissítésével kihasználhatja a legújabb funkciókat.

Amikor az új szoftver megjelenik:

- világítani kezd az „UPDATE” jelzés a kijelzőpanelen; illetve
- üzenet jelenik meg a tv-képernyőn, ha a [Software Update Notification] beállítása [On].

### Megjegyzés

Amíg a letöltési és frissítési folyamat be nem fejeződik, ne húzza ki az egység hálózati csatlakozóvezetékét (tápkábelét) és a LAN-kábelt, mert ez meghibásodáshoz vezethet.

## 1 Nyomja meg a HOME gombot.

A tv-képernyőn megjelenik a főmenü.

## 2 Válassza a [Setup] – [System Settings] lehetőséget.

## 3 Válassza a [Software Update] lehetőséget.

## 4 Válassza az [Update via Internet] vagy az [Update via USB Memory] elemet.

Ha az [Update via USB Memory] lehetőséget választja, látogasson el a következő ügyfélszolgálati weboldalra a legújabb szoftververzió letöltéséhez.

Az egyesült államokbeli vásárlók számára:

<http://esupport.sony.com/>

A kanadai vásárlók számára

<http://esupport.sony.com/CA/>

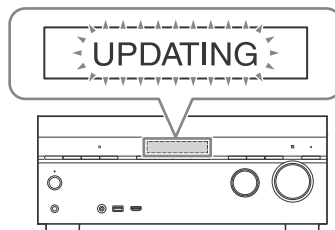
Az európai vásárlók számára:

[www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

Ázsiai–csendes-óceáni-térségbeli országokban/régiókban élő vásárlók számára:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

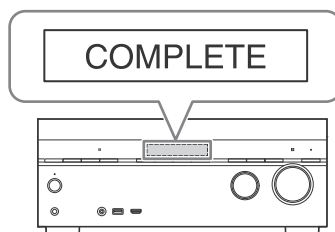
## 5 Frissítse a szoftvert.



A szoftverfrissítés során az „UPDATING” felirat villog a kijelzőpanelen.

Az „UPDATING” felirat ugyanakkor időnként eltűnhet a frissítés során.

## 6 A szoftver frissítése befejeződött!



Amikor befejeződött a frissítés, a kijelzőpanelen megjelenik a „COMPLETE” üzenet, és a rádióerősítő automatikusan újraindul.

### Megjegyzés

- A frissítés végrehajtásához kb. 1 óra szükséges.
- Ne kapcsolja ki a rádióerősítőt, miközben folyamatban van a szoftverfrissítés. Ez meghibásodáshoz vezethet.
- A szoftverfrissítést követően nem lehet visszatérni a korábbi verzióra.
- Állítsa az [Auto Update] beállítást [On] értékre, ha azt szeretné, hogy a készülék automatikusan végezze a szoftverfrissítést. A frissítések tartalmától függően a szoftverfrissítésre akkor is sor kerülhet, ha az [Auto Update] beállítást értékre [Off].

## Hibaelhárítás

Ha probléma történik a rádióerősítő üzemeltetése közben, akkor próbálja meg az alábbi lépésekkel megoldani, mielőtt a legközelebbi Sony-kereskedőhöz fordulna.

- Ellenőrizze, hogy a probléma szerepel-e ebben a „Hibaelhárítás” című fejezetben.

Ha a probléma a fenti lépések után sem szűnik meg, forduljon a legközelebbi Sony-kereskedőhöz.

### Általános

**A rádióerősítő automatikusan kikapcsol.**

- Az [Auto Standby] beállítása [On].
- Aktív a kikapcsolásidőzítő funkció.
- A „PROTECTOR” aktív.

**A kijelzőpanel ki van kapcsolva.**

- Ha világít a PURE DIRECT jelzés az előlapon, a PURE DIRECT gombot megnyomva kapcsolja ki ezt a funkciót.
- A kijelzőpanel fényerejét a rádióerősítő DIMMER gombjának megnyomásával állíthatja.

### Kép

**Nem látható kép a tv-képernyőn.**

- A bemenetválasztó gombokkal válassza ki a megfelelő bemenetet.
- Állítsa a televíziót a megfelelő bemeneti módra.
- Helyezze el távolabb egymástól az audióeszközt és a televíziót.
- Ellenőrizze, hogy a kábeleket megfelelően és biztosan csatlakoztatta-e az eszközökhöz.
- Állítsa a kiválasztott bemenet [HDMI Signal Format] beállítását a [Standard format] értékre a [HDMI Settings] menüben.

- Egyes lejátszóeszközök beállítását igényelnek. Részletekért nézze meg az eszközökhöz kapott használati utasítást.
- Győződjön meg róla, hogy nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábelt használ videók és képek megjelenítéséhez vagy zenehallgatáshoz, különösen 1080p, Deep Color (Deep Colour), 4K vagy 3D anyag esetén.  
A 4K/60p 4:4:4, 4:2:2 és 4K/60p 4:2:0 10 bites stb. anyagokhoz prémium minőségű nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábel szükséges.
- Lehetséges, hogy a rádióerősítő HDMI-videojeleinek kimenete a „HDMI OFF” értékre van állítva. Ebben az esetben állítsa a „HDMI A”, „HDMI B” vagy „HDMI A + B” értékre a HDMI OUT gomb megnyomásával.
- Ha HDCP 2.2 tartalmat szeretne lejátszani, a rádióerősítőt csatlakoztassa egy HDMI 2.2 szabvánnyal kompatibilis televízió HDMI bemeneti aljzatához.

**Nem jelenik meg a 3D tartalom a tv-képernyőn.**

- A televíziótól vagy a videoeszköztől függően előfordulhat, hogy a 3D tartalom nem jelenik meg.
- Ügyeljen rá, hogy nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábelt használjon.

**Nem jelenik meg a 4K tartalom a tv-képernyőn.**

- A televíziótól vagy a videoeszköztől függően előfordulhat, hogy a 4K tartalom nem jelenik meg. Ellenőrizze a televízió és a videoeszköz képességeit és beállításait.
- Ügyeljen rá, hogy nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábelt használjon.
- Nagy sáv szélességű videoformátumok, például a 4K/60p 4:4:4, 4:2:2 és 4K/60p 4:2:0 10 bites formátumok esetén azt javasoljuk, hogy prémium minőségű nagy sebességű HDMI with Ethernet-kábelt használjon.
- Ha a televízió tartalmaz egy hasonló menüt a nagy sáv szélességű videoformátum beállításához, ellenőrizze a beállítást a televízió menürendszerében, amikor kiválasztja az [Enhanced format] beállítást (35. oldal) a rádióerősítőn. A televízió menüjében található beállítással kapcsolatos részleteket lásd a tv-készülék kezelési útmutatójában.
- Fontos, hogy a rádióerősítőt egy olyan televízió vagy videoeszköz HDMI-bemeneti


aljzatához csatlakoztassa, amely támogatja a 4K formátumot. A 4K felbontású és hasonló videotartalmakat lejátszó eszközök használata esetén a HDMI-kábelt olyan HDMI-aljzathoz kell csatlakoztatnia, amely támogatja a HDCP 2.2 formátumot

### Nem jelenik meg a főmenü a tv-képernyőn.

- A főmenü csak akkor használható, ha a televízió a HDMI OUT aljzaton keresztül csatlakozik.
- Ha a televíziót a HDMI OUT B/HDMI ZONE aljzathoz csatlakoztatja, ne felejtse el a [HDMI Out B Mode] beállítást a [Main] értékre állítani a [HDMI Settings] menüben.
- A főmenü megjelenítéséhez nyomja meg a HOME gombot.
- Ellenőrizze, hogy a televíziót megfelelően csatlakoztatta-e.
- A főmenü megjelenése hosszabb ideig is eltarthat a televíziótól függően.

## Hang

### Egyik eszköz kiválasztásakor sincs hang, vagy a hangerő nagyon alacsony.

- Ellenőrizze, hogy a csatlakozókábeleket ütközésig betolta-e a rádióerősítő, a hangszugárzók és az eszközök bemeneti/kimeneti csatlakozóaljzataiba.
- Ellenőrizze, hogy a rádióerősítő és minden eszköz be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a rádióerősítőn a MASTER VOLUME beállítása nem „VOL MIN” értékre.
- Ellenőrizze, hogy a rádióerősítőn a SPEAKERS beállítása nem „SPK OFF” értékre (34. oldal).
- Ellenőrizze, hogy nincs-e a rádióerősítőhöz fejhallgató csatlakoztatva.
- A némítás megszüntetéséhez nyomja meg a  gombot.
- A kívánt eszköz kiválasztásához nyomja meg a távvezérlő bemenetválasztó gombját, vagy fordítsa el a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját.
- Ha a hangot a tv-készülék hangszugárzójából szeretné hallani, válassza ki az [Audio Out] menüpont [TV + AMP] beállítását a [HDMI Settings] menüben. Ha a többcsatornás hangforrás nem játszható le, akkor válassza az [AMP] beállítást. A hang azonban nem a televízió hangszugárzóján keresztül lesz hallható ebben az esetben.
- Ha a külső eszökből érkező műsor mintavételi frekvenciája, hangcsatornáinak száma vagy a hangkimeneti jeleinek

audioformátuma megváltozik, a hang megszakadhat.

- Ha BLUETOOTH-fejhallgatót használ, ellenőrizze, hogy a [Bluetooth Mode] beállítás értéke nem [Receiver] vagy [Off]-e.
- A középső hangszugárzó nem szól meg, ha a beállított hangszugárzó-elrendezés nem tartalmaz középső hangszugárzót, és többcsatornás DSD-forrás áll lejátszás alatt.
- A térhatású hangszugárzók nem szólnak meg, ha a beállított hangszugárzó-elrendezés nem tartalmaz térhatású hangszugárzókat, és többcsatornás DSD-forrás áll lejátszás alatt.
- A 2./3. zónában lévő hangszugárzók nem szólnak meg, ha bekapcsolja a DSD Native funkciót, és DSD-fájlt játszik le a fő zónában.

### Nem érkezik hang a HDMI OUT A (TV) (ARC) aljzathoz csatlakoztatott tv-készülekről az Audio Return Channel funkció használatakor.

- Állítsa a [Control for HDMI] beállítást [On] értékre a [HDMI Settings] menüben.
- Győződjön meg róla, hogy a tv-készülék kompatibilis az Audio Return Channel (ARC) funkcióval.
- Ellenőrizze, hogy a HDMI-kábel olyan aljzathoz csatlakozik-e a tv-készületen, amely kompatibilis az Audio Return Channel funkcióval.

### A térhatású hang nem hallható.

- Győződjön meg arról, hogy filmhez vagy zenéhez illő hangzasképet választott ki.
- A „PLII Movie”, „PLII Music”, „PLIIX Movie”, „PLIIX Music”, „Neo6.CINEMA” és „Neo6.MUSIC” nem működik, ha a hangszugárzó-elrendezés beállítása „2.0” vagy „2.1”

## Hálózati kapcsolat

### WPS használatával nem lehet csatlakozni a hálózathoz a vezeték nélküli hálózaton keresztül.

- Nem tud hálózathoz csatlakozni WPS használatával, ha hozzáférési pontja WEP-re van beállítva. Állítsa be a hálózatát, miután hozzáféréspont-kereséssel megkereste a hozzáférési pontot.

### Nem sikerül csatlakozni a hálózathoz.

- Ellenőrizze, hogy a LAN-kábel csatlakozik-e a rádióerősítőhöz, ha a rádióerősítő vezeték LAN-csatlakozáson keresztül kívánja a hálózathoz csatlakoztatni.

- Ellenőrizze a hálózat információit. Ha a csatlakozás sikertelen, állítsa be újra a hálózati kapcsolatot.
- Ha a rádióerősítő vezeték nélküli hálózattal kapcsolódik, helyezze közelebb egymáshoz a rádióerősítőt és a vezeték nélküli routert/hozzáférési pontot, és végezze el újra a beállítást.
  - Győződjön meg arról, hogy vezeték nélküli routert/hozzáférési pontot használ.
  - Győződjön meg arról, hogy vezeték nélküli router/hozzáférési pont be van kapcsolva.
  - Ellenőrizze a vezeték nélküli router/hozzáférési pont beállításait, majd végezze el újra a beállítást. Az eszközök beállításával kapcsolatos részleteket lásd az eszközök kezelési útmutatójában.
  - A vezeték nélküli hálózatokat befolyásolja a mikrohullámú sütők és egyéb eszközök által kibocsátott elektromágneses sugárzás. Helyezze távolabb a rádióerősítőt ezektől az eszközöktől.

Nem lehet belépni a [Network Settings] menübe.

- Várjon egy kis időt a rádióerősítő bekapcsolása után, majd válassza ki újra a [Network Settings] menüt.

## Hibaüzenetek

### PROTECTOR

A rádióerősítő néhány másodperc múlva automatikusan kikapcsol. Ellenőrizze a következőket:

- Lehet, hogy túlfeszültség vagy áramkimaradás van. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból, majd 30 perc múlva dugja be újra.
- A rádióerősítő le van takarva, és valami elzárja a szellőzőnyílásait. Távolítsa el a rádióerősítő szellőzőnyílásait eltakaró tárgyat.
- A csatlakoztatott hangszugárzók impedanciája kisebb, mint a rádióerősítő hátlapján feltüntetett névleges impedancia. Csökkentse a hangerőt.
- Húzza ki a tápkábelt, és hagyja, hogy 30 perc alatt lehűljön a rádióerősítő, közben pedig hajtsa végre a következő hibaelhárító lépéseket:
  - Válassza le az összes hangszugárzót és a mélyszugárzót.
  - Ellenőrizze, hogy a hangszugárzó-vezetékek mindkét végükön szorosan össze vannak-e sodorva.

- Először az első hangszugárzót csatlakoztassa, növelje a hangerőt, és üzemeltesse a rádióerősítőt legalább 30 percig, hogy teljesen felmelegedjen. Ezután egyesével csatlakoztassa a többi hangszugárzót, és mindegyiket ellenőrizze, amíg ki nem derül, hogy melyik hangszugárzó okozza a védelmi hibát. Miután ellenőrizte a fentieket és elhárította az esetleges problémákat, dugja be a tápkábelt és kapcsolja be a rádióerősítőt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselőhöz.

Túláram érkezett az  $\Psi$  (USB) csatlakozóból.

- Távolítsa el az USB-eszközt a figyelmeztető üzenetnek megfelelően, és zárja be az üzenetet.

## Az Auto Calibration eljárás mérései után megjelenő üzenetek listája

### Code 30

- A rádióerősítő PHONES aljzatához fejhallgató van csatlakoztatva. Távolítsa el a fejhallgatót, és végezze el újra az Auto Calibration műveletet.

### Code 31

- Az első hangszugárzók kiválasztása nem megfelelően történt. A rádióerősítő SPEAKERS gombjával válassza ki az első hangszugárzókat, majd végezze el ismét az Auto Calibration műveletet. Az első hangszugárzók kiválasztásával kapcsolatos részletek: „Az első hangszugárzók kiválasztása” (34. oldal).

### Code 32, Code 33

- Nem megfelelően ment végbe a hangszugárzók észlelése vagy csatlakoztatása.
  - Az első hangszugárzók nincsenek csatlakoztatva, vagy csak egy első hangszugárzó van csatlakoztatva.
  - A térhatású bal vagy a térhatású jobb hangszugárzó nincs csatlakoztatva.
  - A térhatású hátsó hangszugárzók vagy az első felső hangszugárzók csatlakoztatva vannak, de a térhatású hangszugárzók nincsenek csatlakoztatva. Csatlakoztassa a térhatású hangszugárzókat a SPEAKERS SURROUND csatlakozókhoz.
  - Csak a SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B R csatlakozóhoz van csatlakoztatva térhatású hátsó hangszugárzó. Ha csak

egy surround hátsó hangsugárzót csatlakoztat, azt a SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B L csatlakozókhoz csatlakoztassa.

- Nincs csatlakoztatva a bal első felső vagy a jobb első felső hangsugárzó.
- Nincs csatlakoztatva a kalibrációs mikrofon. Győződjön meg arról, hogy a kalibrációs mikrofon megfelelően van csatlakoztatva, és végezze el újra az Auto Calibration műveletet. Ha a kalibrációs mikrofon megfelelően van csatlakoztatva, de a hibakód továbbra is látható, akkor a kalibrációs mikrofon kábele lehet sérült.

#### Warning 40

- A mérési folyamat magas zajszint észlelésével fejeződött be. Jobb eredményeket érhet el, ha csendes környezetben újra megpróbálja a művelet elvégzését.

#### Warning 41, Warning 42

- A mikrofonból érkező bemenet túl erős.
- Lehetséges, hogy a hangsugárzó és a mikrofon közti távolság túl kicsi. Távolítsa el azokat még jobban egymástól, és hajtsa végre újra a mérést.

#### Warning 43

- A mélysugárzó távolsága és fázisa nem észlelhető. Ezt a zaj okozhatja. Próbálja csendes környezetben elvégezni a mérést.

## Övintézkedések

### Biztonság

Ha bármilyen szilárd anyag vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, húzza ki a tápkábel csatlakozóját, és forduljon szakemberhez.

### Áramforrások

- Használatba vétel előtt ellenőrizze, hogy a készülék üzemi feszültsége megegyezik-e a készülék használatának helyén rendelkezésre álló hálózati feszültséggel. Az áramellátási követelmények a készülék hátoldalán, az adattáblán van feltüntetve.
- Ha hosszú ideig nem használja készülékét, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati

aljatból. Mindig a csatlakozódugót, és soha ne a kábelt húzza.

- A tápkábel cseréjét kizárólag szakszerviz végezheti.

### Felmelegedés

Működés közben a rádióerősítő felmelegszik, ez azonban nem hibajelenség. Ha a rádióerősítőt hosszabb időn keresztül magas hangerőn üzemelteti, a burkolat teteje, oldalai és az alja az üzemeltetési idővel arányosan melegszik. Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a készülék burkolatát.

### Elhelyezés

- Úgy helyezze el a készüléket, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte, máskülönben túlmelegedhet, és csökkenhet élettartama.
- A rádióerősítőt ne helyezze fűtőtestek közelébe, illetve olyan helyre, ahol közvetlen napfénynek, túlzott pornak vagy ütődésnek van kitéve.
- Ne helyezzen semmit a készülék tetejére, ami eltakarhatja a szellőzőnyílásokat, mert ettől a készülék meghibásodhat.
- Ne állítsa a rádióerősítőt tv-készülék, videomagnó, kazettás magnó és hasonló készülék közelébe. (Ha ezt a rádióerősítőt tv-készülékkel, videomagnóval vagy kazettás magnóval együtt használja, a túl közel elhelyezett rádióerősítő zajokat vagy a képminőség romlását okozhatja. Fokozottan érvényes ez beltéri antenna használata esetén.)
- Legyen óvatos, ha a rádióerősítőt védőbevonattal (gyanta, olaj, fényező stb.) kezelt felületre állítja, mert foltosodás vagy elszíneződés keletkezhet ezen.

### Működés

Külső berendezések csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a rádióerősítőt, és húzza ki a tápkábel csatlakozóját a konnektorból.

### A készülék tisztítása

Kímélő tisztítószerrel enyhén megnedvesített puha törülközővel törölje le a készülék burkolatát és kezelőszerveit. A tisztításhoz



soha ne használjon sűrűlőszert, dörzsszivacsot, benzint vagy alkoholt.

## BLUETOOTH-kommunikáció

### Támogatott BLUETOOTH-verziók és -profilok

A „profil” a különféle BLUETOOTH-termékek képességeinek szabványos funkciókészlete. A rádióerősítő által támogatott BLUETOOTH-verziók és -profilok részletes ismertetését a „Műszaki adatok” fejezet „BLUETOOTH” szakasza (51. oldal) tartalmazza.

### Tényleges kommunikációs hatótáv

A BLUETOOTH-eszközöket egymástól hozzávetőleg 10 méteren belül kell használni (és nem lehet köztük akadály). A hatásos kommunikációs tartomány a következő esetekben kisebb lehet.

- Ha személy, fémből készült tárgy, fal vagy más akadály van az egymással BLUETOOTH-kapcsolatban álló eszközök között
- Vezeték nélküli helyi hálózatok (LAN) környezetében
- Használatban lévő mikrohullámú sütő közelében
- Olyan helyen, ahol más elektromágneses sugárzás jön létre

### Más készülékek hatásai

A BLUETOOTH-eszközök és a vezeték nélküli LAN-eszközök (IEEE 802.11b/g/n) ugyanazt a frekvenciasávot (2,4 GHz) használják. Amikor BLUETOOTH-eszközét egy vezeték nélküli helyi hálózati működésre alkalmas eszköz közelében használja, elektromágneses interferencia léphet fel. Ennek eredménye lehet a kisebb adatátviteli sebesség, a zaj, illetve az, hogy nem jön létre kapcsolat. Ilyen esetben próbálja meg a következőket:

- Ezt a rádióerősítőt a vezeték nélküli LAN-eszköztől legalább 10 méteres távolságban használja.
- Ha a BLUETOOTH-eszközt a vezeték nélküli LAN-eszköztől számított 10 méteren belül használja, kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN-eszközt.

- Ezt a rádióerősítőt és BLUETOOTH-eszközét a lehető legközelebb helyezze egymáshoz.

### Más készülékekre gyakorolt hatások

Az ez által a rádióerősítő által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják egyes orvosi berendezések működését. Mivel ez az interferencia hibás működést eredményezhet, a következő helyeken mindig kapcsolja ki ezt a rádióerősítőt és a BLUETOOTH-eszközt:

- Kórházban, vonaton, repülőgépen, benzinkútnál, továbbá minden olyan helyen, ahol gyúlékony gázok lehetnek jelen
- Automatikus ajtók és tűzjelzők közelében

#### Megjegyzés

- Ez a rádióerősítő a BLUETOOTH-specifikációnak megfelelő biztonsági funkciók segítségével biztosítja a biztonságos kapcsolatot a BLUETOOTH technológiát használó kommunikáció során. A beállításoktól és egyéb tényezőktől függően azonban előfordulhat, hogy ez a biztonság nem elégséges, ezért a BLUETOOTH technológiát használó kommunikáció használatakor mindig legyen óvatos.
- A Sony semmilyen módon nem tehető felelősé a BLUETOOTH technológiát használó kommunikáció során bekövetkező információkiszivárgásból adódó károkért és veszteségekért.
- A BLUETOOTH-kommunikáció nem feltétlenül garantált az ezzel a rádióerősítővel azonos profilú minden BLUETOOTH-eszközzel.
- Az ehhez a rádióerősítőhöz csatlakoztatott BLUETOOTH-eszközöknek meg kell felelniük a Bluetooth SIG, Inc. által előírt BLUETOOTH-specifikációnak, és erről tanúsítvánnyal kell rendelkezniük. Azonban még a BLUETOOTH-specifikációnak megfelelő eszközök esetén is előfordulhat, hogy a BLUETOOTH-eszköz specifikációja vagy jellemzői bizonyos esetekben lehetetlenné teszik a csatlakozást, vagy más vezérlési módszert, megjelenítést és működést eredményeznek.
- A rádióerősítőhöz csatlakoztatott BLUETOOTH-eszköztől, a kommunikációs környezettől, illetve a környezeti feltételektől függően előfordulhat, hogy zaj keletkezik vagy elhallgat a hang.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez.

# Műszaki adatok

## AUDIOTELJESÍTMÉNYI JELLEMZŐK

### KIMENŐ TELJESÍTMÉNY ÉS HARMONIKUS TORZÍTÁS: (csak az egyesült államokbeli típusok esetén)

6 Ω terhelésnél, mindkét csatornát egyszerre vezérelve, 20–20 000 Hz frekvenciamenetnél: 100 W csatornánkénti minimum RMS névleges teljesítmény, 0,09%-nál kisebb teljes harmonikus torzítás 250 mW-tól a névleges kimenő teljesítményig terjedő terhelés mellett.

### Erősítő<sup>1)</sup>

Legkisebb RMS kimenő teljesítmény  
(6 Ω, 20 Hz – 20 kHz, 0,09% THD)  
100 W + 100 W

Kimenő teljesítmény sztereó üzemmódban  
(6 Ω, 1 kHz, 1% THD)  
120 W + 120 W

Kimenő teljesítmény térhangzás módban<sup>2)</sup>  
(6 Ω, 1 kHz, 0,9% THD)  
165 W csatornánként

<sup>1)</sup> A felsorolt műszaki adatok mérése a következő körülmények között történt:

| Terület         | Áramellátási követelmények |
|-----------------|----------------------------|
| USA, Kanada     | 120 V AC, 60 Hz            |
| Óceánia, Európa | 230 V AC, 50 Hz            |

<sup>2)</sup> Az első, középső, hátsó, hátsó térhangzású és első felső sugárzók referenciateljesítménye. A kiválasztott hangzások és műsorforrás függvényében előfordulhat, hogy a hang nem hallható.

### Frekvenciátvitel

Analóg  
10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB  
(hangzások és hangszínszabályzó kikapcsolva)

### Bemenet

Analóg  
Érzékenység: 500 mV/50 kΩ  
S/N<sup>3)</sup>: 105 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)  
Digitális (koaxiális)  
Impedancia: 75 Ω  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digitális (optikai)  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Kimenet (analóg)  
ZONE 2  
Feszültség: 2 V/1 kΩ  
SUBWOOFER  
Feszültség: 2 V/1 kΩ

Hangszínszabályzó  
Jelerősítés  
±10 dB, 1 dB-es lépésekben

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (hangzások és hangszínszabályzó kikapcsolva).

<sup>4)</sup> Súlyozott hálózat, bemenő jelszint.

### FM vevőegység

Vételi frekvenciatartomány  
Egyesült államokbeli és kanadai típusok:  
87,5–108,0 MHz (100 kHz-es hangolási lépésközzel)  
Más modellek:  
87,5–108,0 MHz (50 kHz-es hangolási lépésközzel)

Antenna  
FM huzalantenna  
Antennacsatlakozók  
75 Ω, aszimmetrikus

### Videó

Bemenetek/kimenetek  
Videó:  
1 Vp-p, 75 Ω

### HDMI Video

Felbontás

- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz
- 4K/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz\*

\* A VIDEO 1 aljzat csak a 4K/60p 4:2:0 8 bites formátumot támogatja.

### Támogatás

HDCP 2.2, HDR, 3D, Deep Color  
(Deep Colour), ITU-R BT.2020, ARC

### iPhone/iPad/iPod-egység

A BLUETOOTH technológia iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4 és iPod touch (5. és 6. generációs) eszközökkel használható.

Az AirPlay funkciót a 4.3.3-as vagy újabb verziójú iOS rendszert használó iPhone, iPad és iPod touch készülékek, az OS X Mountain Lion vagy újabb rendszert használó Mac számítógépek, illetve a 10.2.2-es vagy újabb verziójú iTunes programot használó PC-k támogatják.

Ezzel a rádióerősítővel a „SongPal” alkalmazás BLUETOOTH- vagy hálózati kapcsolaton keresztül használható.

Az iPhone/iPad/iPod készülékek tartalma nem játszható le az  $\Psi$  (USB) porton keresztül.

## USB-egység

$\Psi$  (USB) port:

Type A (USB-memória csatlakoztatásához)

Maximális áramerősség

1 A

## Hálózat

Ethernet LAN

100BASE-TX

Vezeték nélküli LAN

Kompatibilis szabványok:

IEEE 802.11 a/b/g/n

Titkosítás:

WPA/WPA2-PSK, WEP

Rádiófrekvencia:

2,4 GHz, 5 GHz

## BLUETOOTH-egység

Kommunikációs rendszer

BLUETOOTH-specifikáció, 4.1-es verzió

Kimenet

BLUETOOTH-specifikáció, Power Class 1

Legnagyobb kommunikációs hatótáv

Közvetlen rálátás esetén kb. 30 m<sup>1)</sup>

Frekvenciasáv

2,4 GHz-es sáv (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulációs módszer

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Kompatibilis BLUETOOTH-profilok<sup>2)</sup>

A2DP 1.2 (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP 1.5 (Audio Video Remote Control Profile)

Támogatott kodekek<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>, AAC, LDAC

Átvitel tartománya (A2DP)

20 – 40 000 Hz (96 kHz-es LDAC mintavételi frekvencia 990 kb/s-os átvittel)

20 – 20 000 Hz (mintavételi frekvencia:

44,1 kHz)

<sup>1)</sup> A tényleges hatótáv olyan tényezőktől függ, mint az eszközök közötti akadályok, a mikrohullámú sűrű körű kialakult mágneses tér, a sztatikus elektromosság, a vezeték nélküli telefonok, a vételi érzékenység, az antenna teljesítménye, az operációs rendszer, a szoftveralkalmazás stb.

<sup>2)</sup> A szabványos BLUETOOTH-profilok az eszközök közötti BLUETOOTH-kommunikáció célját jelzik.

<sup>3)</sup> Kodek: Audiojel-tömörítési és konverziós formátum

<sup>4)</sup> Alsávkodek

## Általános

Áramellátási követelmények

| Terület     | Áramellátási követelmények |
|-------------|----------------------------|
| USA, Kanada | 120 V AC, 60 Hz            |
| Óceánia     | 230 V AC, 50 Hz            |
| Európa      | 230 V AC, 50/60 Hz         |

Teljesítményfelvétel

240 W

Teljesítményfelvétel (készenléti állapotban)

Európai modellek

Legfeljebb 0,4 W (ha a [Control for HDMI], a [Standby Through], a [Remote Start], a [Bluetooth Standby] funkció, valamint az összes zóna tápellátása az [Off] értékre van állítva)

Hálózati készenlét (az összes vezetékes hálózati port csatlakoztatva van, és az összes vezeték nélküli hálózati port aktív)  
2,5 W

Más modellek

Legfeljebb 0,4 W (ha a [Control for HDMI], a [Standby Through], a [Remote Start], a [Bluetooth Standby], a [Quick Start/ Network Standby] funkció, valamint az összes zóna tápellátása az [Off] értékre van állítva)

Méretek (szé. × ma. × mé.) (kb.)

430 mm × 172 mm × 329,4 mm a kinyúló részekkel és a kezelőszervekkel együtt

Tömeg (kb.)

10,5 kg

A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

# VÉG FELHASZNÁLÓI LICENCSZERZŐDÉS

## FONTOS:

A SZOFTVER HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL EZT A VÉG FELHASZNÁLÓI LICENCSZERZŐDÉST (A TOVÁBBIKBAN „LICENCSZERZŐDÉS”). A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL ÖN ELFOGADJA E LICENCSZERZŐDÉS FELTÉTELEIT. HA NEM FOGADJA E LICENCSZERZŐDÉS FELTÉTELEIT, AKKOR NEM HASZNÁLHATJA A SZOFTVERT.

Ez a LICENCSZERZŐDÉS egy jogilag kötelező megállapodás Ön és a Sony Corporation (a továbbiakban „SONY”) között. Ez a LICENCSZERZŐDÉS határozza az Ön jogait és kötelezettségeit a SONY és/vagy harmadik fél licencadók (köztük a SONY leányvállalatai) és azok leányvállalatai (a továbbiakban összefoglalóan „HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK”) által szállított SONY-szoftverrel, illetve azzal együtt a SONY által ehhez a szoftverhez kiadott bármilyen frissítéssel/módosítással, bármilyen nyomtatott, online vagy egyéb elektronikus dokumentációval, illetve az ilyen szoftver működése során előállított bármilyen adatfájllal (a továbbiakban összefoglalóan „SZOFTVER”) kapcsolatban.

Az előzők ellenére bármilyen szoftver esetében, amely a SZOFTVER részét képezi, és amelyre külön végfelhasználói licencszerződés (többek között, de nem kizárólag GNU General Public licenc vagy Lesser/Library General Public License) vonatkozik, a LICENCSZERZŐDÉS helyett a vonatkozó külön végfelhasználói licencszerződés feltételeit kell figyelembe venni, feltéve hogy a külön végfelhasználói licencszerződés nem köt ki mást („KIZÁRT SZOFTVER”).

## SZOFTVERLICENC

A SZOFTVERHEZ Ön licencet kap, a szoftvert nem vásárolta meg. A SZOFTVERT szerzői jogi törvények, a szellemi tulajdont védő egyéb törvények és nemzetközi egyezmények védik.

## SZERZŐI JOG

A SZOFTVERBEN megtestesített és az arra vonatkozó minden jog (beleértve többek között, de nem kizárólag a SZOFTVER részét képező bármilyen képet, fényképet, animációt, videót, hangfelvételt, zenét, szöveget és kiskalkalmazást – appletet) tulajdonosa a SONY vagy annak egy vagy több HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓJA.

## A LICENC MEGADÁSA

A SONY korlátozott licencet ad Önnek a SZOFTVER használatára, amely kizárólag az Ön kompatibilis eszközeire (a továbbiakban „ESZKÖZ”) és csak egyéni, nem kereskedelmi felhasználásra szól. A SONY és a HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK kifejezetten fenntartanak minden jogot, jogcímet és érdekeltséget (beleértve többek között, de nem kizárólag minden szellemi tulajdonhoz fűződő jogot) a SZOFTVERBEN és arra vonatkozóan, amelyet ez a LICENCSZERZŐDÉS kifejezetten nem ad meg Önnek.

## KÖVETELMÉNYEK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Önnek sem részben, sem egészben nem szabad a SZOFTVER bármely részét másolni, közzétenni, feldolgozni, továbbforgalmazni, forráskódjának levezetésére kísérletet tenni, módosítani, visszafejteni, dekompilálni vagy gépi kódból újra előállítani, a SZOFTVERBŐL vagy annak felhasználásával bármilyen származékos művet létrehozni, kivéve ha a SZOFTVER kifejezetten ilyen származékos mű létrehozásának megkönnyítésére szolgál. Ön nem módosíthatja vagy másíthatja meg a SZOFTVER semmilyen tartalomvédelmi funkcióját. Nem kerülheti meg, módosíthatja vagy iktathatja ki a SZOFTVER vagy a működés szempontjából a SZOFTVERHEZ kapcsolódó mechanizmusok semmilyen funkcióját vagy védelmét. Nem különítheti el a SZOFTVER egyes összetevőit abból a célból, hogy azokat több ESZKÖZÖN használja, kivéve ha erre a SONY kifejezetten feljogosítja. Nem távolíthatja el, változtathatja meg, fedheti el vagy alakíthatja át a SZOFTVERBEN megjelenő védjegyeket és tájékoztatókat. A SZOFTVERT nem oszthatja meg, nem terjesztheti, nem adhatja bérbe, sem albérltetbe, nem lízingelheti, nem ruházhatja át, nem adhatja át és nem adhatja el. Előfordulhat, hogy a SZOFTVER részét nem képező, de a SZOFTVER működéséhez szükséges egyéb szoftver, hálózati szolgáltatások és egyéb termékek szállítását a szállító (szoftverszállító, szolgáltató vagy SONY) saját belátása szerint megszakítja vagy megszünteti. A SONY és az ilyen szállítók nem garantálják, hogy a SZOFTVER, a hálózati szolgáltatások, a tartalmak és az egyéb termékek mindig rendelkezésre fognak állni, illetve megskatítás vagy módosítás nélkül fognak működni.

## A SZOFTVER HASZNÁLATA SZERZŐI JOG ÁLTAL VÉDETT ANYAGOKKAL

A SZOFTVER lehetővé teheti, hogy Ön saját készítésű és/vagy harmadik felek által készített tartalom megtekintésére, tárolására, feldolgozására és/vagy felhasználására használja. Az ilyen tartalmat szerzői jogi törvények, a szellemi tulajdont védő egyéb törvények és/vagy szerződések védhetik. Ön elfogadja, hogy a SZOFTVERT csak az ilyen tartalomra vonatkozó jogszabályok és szerződések maradéktalan betartásával használja. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy a SONY megfelelő intézkedéseket tehet a SZOFTVERREL tárolt, feldolgozott vagy felhasznált tartalom szerzői jogainak védelme érdekében. Ilyen intézkedés lehet többek között, de nem kizárólag a biztonsági mentés és visszaállítás gyakorolásának figyelése a SZOFTVER bizonyos funkcióin keresztül, az adatok visszaállítására vonatkozó kérések elfogadásának elutasítása, illetve a SZOFTVER jogosulatlan használata esetén a LICENCSZERZŐDÉS felmondása.

## TARTALOMSZOLGÁLTATÁS

FELHÍVJUK FIGYELMÉT, HOGY A SZOFTVER RENDELTETÉSE SZERINT EGY VAGY TÖBB TARTALOMSZOLGÁLTATÓN KERESZTÜL ELÉRHETŐ TARTALOMMAL IS HASZNÁLHATÓ LEHET („TARTALOMSZOLGÁLTATÁS”). A SZOLGÁLTATÁS ÉS AZ ADOTT TARTALOM IGÉNYBEVÉTELÉRE AZ ADOTT TARTALOMSZOLGÁLTATÁS SZOLGÁLTATÁSI FELTÉTELEI VONATKOZNAK. HA ELUTASÍJTJA AZ ADOTT FELTÉTELEK ELFOGADÁSÁT, AKKOR CSAK KORLÁTOZOTTAN HASZNÁLHATJA A SZOFTVERT. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy a SZOFTVEREN keresztül elérhető bizonyos tartalmak és szolgáltatások olyan harmadik felektől származhatnak, amelyek nem tartoznak a SONY felügyelete alá. A TARTALOMSZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELÉHEZ INTERNETKAPCSOLAT SZÜKSÉGES. A TARTALOMSZOLGÁLTATÁS BÁRMIKOR MEGSZÜNHET.

## INTERNETKAPCSOLAT ÉS HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAI

Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy a SZOFTVER bizonyos funkcióinak eléréséhez internetkapcsolatra van szükség, amelyért kizárólag Ön felelős. Továbbá kizárólag Ön felelős minden harmadik félnek fizetendő díjért, amely az internetkapcsolattal kapcsolatban felmerül, beleértve többek között, de nem kizárólag az internetszolgáltatói vagy közvetítési díjakat. Az internetkapcsolat vagy -szolgáltatás képességeitől, sávszélességétől és műszaki korlátaitól függően előfordulhat, hogy a SZOFTVER csak korlátozásokkal működtethető. Az internetkapcsolat rendelkezésre bocsátása, minősége és védelme az ilyen szolgáltatást nyújtó szolgáltató kizárólagos felelősége.

## KIVITELI ÉS EGYÉB SZABÁLYOZÁSOK

Ön elfogadja, hogy a tartózkodási helyeül szolgáló terület vagy ország minden érvényben lévő kiviteli és újrakiviteli korlátozását és szabályozását betartja, a SZOFTVERT nem továbbítja tiltott országba, és ezt nem is engedélyezi, valamint más módon sem sérti meg az ilyen korlátozásokat és szabályozásokat.

## NAGY KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEK

A SZOFTVER nem hibátűrő, és nem úgy lett tervezve, gyártva vagy értékesítve, hogy olyan veszélyes, meghibásodásmentes teljesítményt igénylő környezetek (például nukleáris létesítmények, repülőgépek, kommunikációs rendszerek, légi irányítás, újraélesztő berendezések vagy hadászati rendszerek) online vezérlőeszközöként használják, ahol a SZOFTVER hibája halált, személyi sérülést, illetve súlyos fizikai vagy környezeti károsodást okozhat („NAGY KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEK”). A SONY, A HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK mindegyike és azok leányvállalatainak mindegyike kifejezetten elhárít minden kifejezett és vélelmezett garanciát, kötelezettséget és alkalmassági feltételt, amely NAGY KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEKRE vonatkozik.

## A SZOFTVER GARANCIÁJÁNAK KIZÁRÁSA

Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy a SZOFTVERT kizárólag saját felelősségére használja, és a SZOFTVER használatáért Ön felelős. A SONY „ÖNMAGÁBAN”, bármilyen garancia, kötelezettségvállalás vagy feltétel nélkül biztosítja a SZOFTVERT.

A SONY és a HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK MINDEGYIKE (e szakasz további részében a SONY név alatt összefoglalóan a SONY és a HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK mindegyike értendő) KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, KÖTELEZTÉSÉGVÁLLALÁST ÉS FELTÉLTET, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT, DE NEM KIZÁRÓLAG AZ ELADHATÓSÁGRA, JOGSZABÁLYOKNAK VALÓ MEGFELELÉSRE VAGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁT. A SONY NEM VÁLLAL GARANCIÁT, NEM SZAB MEG SEMMILYEN FELTÉLTET, ILLETVE NEM TESZ SEMMILYEN KIJELENTÉST ARRÁ VONATKOZÓAN, HOGY (A) A SZOFTVEREK BÁRMELYIKÉNEK FUNKCIÓI MEGFELELNEK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK VAGY AZOKNAK MEGFELELŐEN MÓDOSULNAK, (B) A SZOFTVEREK BÁRMELYIKÉNEK MŰKÖDÉSE PONTOS, HIBAMENTES LESZ, ÉS/VAGY BÁRMILYEN HIBA KI LESZ JAVÍTVA, (C) A SZOFTVER NEM TESZ KÁRT BÁRMILYEN MÁS SZOFTVERBEN, HARDVERBEN VAGY ADATOKBAN, (D) BÁRMELY SZOFTVER, HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁS (BELEÉRTVE AZ INTERNETSZOLGÁLTATÁST) VAGY TERMÉK (A SZOFTVER KIVÉTELÉVEL), AMELYTŐL A SZOFTVER MŰKÖDÉSE FÜGG, MINDIG, FOLYAMATOSAN ÉS MÓDOSÍTÁS NÉLKÜL ELÉRHETŐ LESZ, (E) A SZOFTVER HASZNÁLATA ÉS A HASZNÁLATTAL ELÉRT EREDMÉNYEK HELYESEK, PONTOSAK, MEGBIZHATÓAK, ILLETVE EGYÉB FELTÉTELNEK MEGFELELŐEK LESZNEK.

A SONY ÉS A SONY HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL ADOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK NEM JELENTIK GARANCIA, KÖTELEZTÉS VAGY FELTÉTEL VÁLLALÁSÁT, ÉS SEMMILYEN MÓDON NEM BŐVÍT E GARANCIA HATÓKÖRÉT. HA A SZOFTVER HIBÁSNAK BIZONYUL, AKKOR ÖN VÁLLALJA MINDEN SZÜKSÉGES JAVÍTÁS, SZERVIZ VAGY KORREKCIÓ TELJES KÖLTSÉGÉT. EGYES JOGHATÓSÁGOK NEM ENGEDIK MEG A VÉLELMEZETT GARANCIÁK KIZÁRÁSÁT, ÍGY LEHET, HOGY EZEK A KIZÁRÁSOK NEM VONATKOZNAK ÖNRE.

## A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

A SONY és a HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK (e szakasz további részében a SONY név alatt összefoglalóan a SONY és a HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK mindegyike értendő) EGYIKE SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET SEMMILYEN VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT BEKÖVETKEZŐ KÁRÉRT, AMELY BÁRMILYEN KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA BE NEM TARTÁSA, SZERZŐDÉSSZEGÉS, HANYAGSÁG, SZIGORÚ FELELŐSSÉG VAGY A SZOFTVERREL KAPCSOLATOS BÁRMILYEN MÁS JOGI NÉZET SZERINT KELETKEZIK, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT, DE NEM KIZÁRÓLAG MINDEN OLYAN KÁRT, AMELY NYERESÉG ELVESZTÉSÉBŐL, BEVÉTEL ELVESZTÉSÉBŐL, ADATVESZTÉSÉBŐL, A SZOFTVER BÁRMILYEN KAPCSOLÓDÓ HARDVER HASZNÁLHATÓSÁGÁNAK ELVESZTÉSÉBŐL, ÜZEMIDŐ ÉS FELHASZNÁLÓI IDŐ ELVESZTÉSÉBŐL ERED, FÜGGETLENUL ATTÓL, HOGY AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGE

FELHÍVÁT-K E A FIGYELMET. BÁRMELY ILYEN ESETBEN A SONYNAK AZ ÖN FELÉ FENNÁLLÓ, JELEN LICENCSZERZŐDÉSben SZEREPLŐ FELTÉTELEKBŐL FAKADÓ EGYENKÉNTI ÉS EGYÜTTES FELELŐSSÉGE A TERMÉKÉRT TÉNYLEGESEN FIZETETT ÖSSZEG MÉRTÉKÉIG TERJED. NÉHÁNY JOGHATÓSÁG NEM ENGEDI MEG A VÉLETLEN VAGY KÖVETKEMÉNYKÉNT BEKÖVETKEZŐ KÁROKÉRT VÁLLALT FELELŐSSÉG KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT. ILYEN ESETBEN A FENTI KIZÁRÁS VAGY KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK.

### **AUTOMATIKUS FRISSÍTÉSI FUNKCIÓ**

A SONY és a HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓK időről időre, a SONY vagy a harmadik fél szerveivel folytatott kommunikáció ideje alatt vagy másképp automatikusan frissíthetik, illetve más módon módosíthatják a SZOFTVERT, beleértve többek között, de nem kizárólag a biztonsági funkciók javítását, a hibák kijavítását és a funkciók fejlesztését. Ezek a frissítések és módosítások törölhetik a SZOFTVER funkcióit vagy megváltoztathatják azok jellemzőit, többek között, de nem kizárólag azokat, amelyekre Ön hagyatkozhat. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy ezek a tevékenységek a SONY saját belátása szerint történnek, és a SONY a frissítések és módosítások teljes telepítéséhez és elfogadásához kötheti a SZOFTVER további használatát. E LICENCSZERZŐDÉS feltételeinek értelmezésekor bármely frissítést/módosítást a SZOFTVER részének kell tekinteni. E LICENCSZERZŐDÉS elfogadásával Ön beleegyezik az ilyen frissítésekbe/módosításokba.

### **TELJES SZERZŐDÉS, ELÁLLÁS, ELVÁLASZTHATÓSÁG**

E LICENCSZERZŐDÉS és a SONY adatvédelmi irányelveinek mindenkor aktuális módosított verziója együtt alkotja a teljes szerződést, amely Ön és a SONY között létrejön a SZOFTVERRE vonatkozóan. A SONY e LICENCSZERZŐDÉSben biztosított bármilyen joga vagy rendelkezése gyakorlásának vagy kikényszerítésének elmulasztása nem jelenti az ilyen jogról vagy rendelkezésről való lemondást. Ha e LICENCSZERZŐDÉS bármely része érvénytelennek, jogszabályba ütközőnek vagy végrehajthatatlannak bizonyul, akkor az adott intézkedést a LICENCSZERZŐDÉS szándékának fenntartása érdekében a megengedett maximális mértékig kell végrehajtani, a többi résznek pedig maradéktalanul érvényben kell maradnia.

### **MEGHATÁROZÓ JOGSZABÁLYOK ÉS ILLETÉKES JOGHATÓSÁG**

Erre a LICENCSZERZŐDÉSRE nem vonatkozik az Egyesült Nemzetek áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye. Erre a LICENCSZERZŐDÉSRE a japán törvények vonatkoznak, a más országok törvényeivel történő esetleges ütközéseket figyelmen kívül hagyva. E LICENCSZERZŐDÉSSEL kapcsolatban felmerülő viták rendezésére kizárólag a japán Tokiói körzeti bíróság illetékes, és a felek kölcsönösen elismerik e bíróság illetékességét és joghatóságát.

### **JOG SZERINTI JÓVÁTÉTELEK**

A LICENCSZERZŐDÉSben foglalt bármilyen ellentétes feltétel ellenére Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy e LICENCSZERZŐDÉS bármilyen megsértése vagy be nem tartása jóvátehetetlen kárt okoz a SONY-nak, amely nem tehető jóvá pénzbírói kárterítéssel, és Ön beleegyezik, hogy a SONY gyorsított bírósági beavatkozás vagy meghatározott viselkedésre való kötelezés útján szerezzék meg a jóvátételt, amelyet ilyen körülmények között szükségesnek vagy megfelelőnek tart. Továbbá a SONY bármilyen jogi és technikai jogorvoslatot igénybe vehet, hogy megakadályozza e LICENCSZERZŐDÉS megszegését és/vagy végrehajtsa a LICENCSZERZŐDÉSben foglaltakat, beleértve többek között, de nem kizárólag a SZOFTVER Ön általi használatának azonnali befejezését, ha a SONY saját belátása szerint úgy hiszi, hogy Ön megszegi a LICENCSZERZŐDÉST vagy a LICENCSZERZŐDÉS megszegésére készül. Ezek a jogorvoslatok kiegészítik a többi jogorvoslatot, amely a SONY-t a jogszabályok, méltányosság vagy szerződés alapján megilleti.

### **MEGSZÜNÉS**

Amennyiben nem teljesíti a LICENCSZERZŐDÉS bármely feltételét, a SONY – egyéb jogainak sérelme nélkül – jogosult a LICENCSZERZŐDÉS felmondására. Ilyen felmondás esetén Ön köteles felhagyni a SZOFTVER használatával, illetve megsemmisíteni a SZOFTVERRŐL készült valamennyi másolatot.

### **MÓDOSÍTÁS**

A SONY FENNTARTJA A JOGOT, HOGY E LICENCSZERZŐDÉS BÁRMELY PONTJÁT SAJÁT BELÁTÁSA SZERINT MÓDOSÍTTA A SONY KIJELÖLT WEBHELYÉN KÖZZÉTETT ÉRTESTÉS, AZ ÖN ÁLTAL MEGADOTT E-MAIL CÍMRE KÜLDÖTT ÉRTESTÍTŐ E-MAIL, A FRISSÍTÉSEK/MÓDOSÍTÁSOK MEGSZERZÉSI FOLYAMATÁNAK RÉSZÉKÉNT MEGJELENÍTETT ÉRTESTÉSI FORMÁJÁBAN VAGY BÁRMILYEN EGÝEB, JOG SZERINT ELISMERT TÁJÉKOZTATÁSI FORMÁBAN. Ha nem ért egyet a módosítással, akkor azonnal a SONY-hoz kell fordulnia útmutatásért. A SZOFTVER folytatólagos használatát az ilyen értesítés érvénybe lépésének dátuma után a módosítás elfogadásának kell tekinteni.

### **KEDVEZMÉNYEZETT HARMADIK FELEK**

Minden HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓ az általa szállított SZOFTVER tekintetében a LICENCSZERZŐDÉS egyes intézkedéseknek kifejezetten meghatározott kedvezményezettje, és mint ilyen jogosult az adott intézkedések végrehajtására.

Ha e LICENCSZERZŐDÉSSEL kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, akkor a megadott elérhetőségeken írásban kapcsolatba léphet a SONY megfelelő országbeli képviselőjével.

Copyright © 2014 Sony Corporation.





---

<http://www.sony.net/>

